

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1282/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1283/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1284/88 της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 1988 περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1285/88 της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για γάντια πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 10 (αύξων αριθμός 40.0100), φανέλες, σλιπ κλπ. εκτός από τα πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 18 (αύξων αριθμός 40.0180) και παντελόνια, ποδιές, κιλότες, πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 28 (αύξων αριθμός 40.0280), καταγωγής Πακιστάν δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 8
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1286/88 της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια και σύνολα εκτός από τα πλεκτά για άντρες και αγόρια προϊόντα της κατηγορίας 16 (αύξων αριθμός 40.0160), παντελόνια, ποδιές, κιλότες, πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 28, (αύξων αριθμός 40.0280), καταγωγής Ταϊλάνδης, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 10
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1287/88 της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 29 (αύξων αριθμός 40.0290) και ενδύματα και συμπληρώματα ένδυσης για δρέφη, προϊόντα της κατηγορίας 68 (αύξων αριθμός 40.0680), καταγωγής Ταϊλάνδης, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 12

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1288/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 74 (αύξων αριθμός 40.0740) καταγωγής Ινδίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	14
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1289/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για ενδύματα εκτός από τα πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 78 (αύξων αριθμός 40.0780) καταγωγής Ινδίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	15
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1290/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για γάντια πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 10 (αύξων αριθμός 40.0100) καταγωγής Κίνας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	17
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1291/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ίνες, προϊόντα της κατηγορίας 36 (αύξων αριθμός 40.0360), υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, προϊόντα της κατηγορίας 50 (αύξων αριθμός 40.0500), νήματα από συνεχείς συνθετικές ίνες συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, προϊόντα της κατηγορίας 56 (αύξων αριθμός 40.0560), καταγωγής Κίνας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	19
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1292/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 74 (αύξων αριθμός 40.0740) και κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, της κατηγορίας 75 (αύξων αριθμός 40.0750), καταγωγής Κίνας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	21
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1293/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για φούστες για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 27 (αύξων αριθμός 40.0270), δίκτυα κατασκευασμένα με σπάγγους, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, προϊόντα της κατηγορίας 97 (αύξων αριθμός 40.0970), καταγωγής Ταϊλάνδης, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	23
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1294/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2184/87 όσον αφορά τις εξισωτικές εισφορές που επιβάλλονται στις σταφίδες όταν δεν τηρείται η ελάχιστη τιμή εισαγωγής	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1295/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου	26
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1296/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια	29
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1297/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της	35
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1298/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της	37
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1299/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	39

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1300/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου	44
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1301/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	47
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων	50
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1303/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τους σπόρους σόγιας	54
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1304/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού του ποσού της ενίσχυσης για τα πύσσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα	55
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1305/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 52η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1092/87	60
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1306/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/88	61
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1307/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί παύσεως της αλιείας του καλλαρία από πλοία με σημαία του Βελγίου	62
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για επιτραπέζια μήλα που κατάγονται από την Αργεντινή ...	63
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1309/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2502/87 περί καθορισμού των αποδόσεων σε ελιές και έλαιο για την περίοδο εμπορίας 1986/87	64
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1310/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 για λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος περιορισμού της εγγυήσεως στον τομέα του αιγοπροδείου κρέατος	69
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1311/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή αγγουριών καταγωγής Πολωνίας	71
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1312/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 για τον καθορισμό του ποσού κατά το οποίο πρέπει να μειωθεί το κινητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται στα πίτουρα εν γένει καταγωγής Αργεντινής	72
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1313/88 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσα	74

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

88/285/ΕΟΚ:

* Σύσταση της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1988 για τη χρηματοδότηση από τρίτους 75

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1282/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1097/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4047/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Μαΐου 1988·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4047/87 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1987, σ. 99.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές	
	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
0709 90 60	16,55	179,86
0712 90 19	16,55	179,86
1001 10 10	73,91	253,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	73,91	253,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	11,45	193,48
1001 90 99	11,45	193,48
1002 00 00	51,75	168,86 ⁽³⁾
1003 00 10	45,43	176,50
1003 00 90	45,43	176,50
1004 00 10	101,89	150,53
1004 00 90	101,89	150,53
1005 10 90	16,55	179,86 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	16,55	179,86 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	40,05	186,05 ⁽⁴⁾
1008 10 00	45,43	102,10
1008 20 00	45,43	151,64 ⁽⁴⁾
1008 30 00	45,43	64,77 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	45,43	64,77
1101 00 00	31,23	285,22
1102 10 00	87,65	250,87
1103 11 10	128,41	406,37
1103 11 90	31,32	305,63

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 του Συμβουλίου οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1283/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1097/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4048/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Μαΐου 1988·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1987, σ. 102.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	5	6	7	8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	4,88	4,88	4,88
1001 10 90	0	4,88	4,88	4,88
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βόνη

(ECU/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	5	6	7	8	9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1284/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 10ης Μαΐου 1988****περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας
ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1981 περί θεσπίσεως συστήματος απλοποιημένων διαδικασιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3773/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 προβλέπεται η θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής ισχύος για τα προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα ·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στον ίδιο κανονισμό, επί των στοιχείων που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 13. 6. 1981, σ. 26.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 355 της 17. 12. 1987, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			ECU	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	Γεώμηλα πρώιμα	30,49	1 324	244,09	63,35	215,02	5 087	23,72	47 107	71,03	20,03
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Τομάται	106,27	4 617	850,75	220,79	749,43	17 731	82,69	164 185	247,59	69,82
1.30	0703 10 19	Κρεμμύδια άλλα και προς φύτευση	26,63	1 157	213,25	55,34	187,85	4 444	20,72	41 154	62,06	17,50
1.40	0703 20 00	Σκόρδα	107,82	4 685	863,17	224,01	760,37	17 990	83,89	166 581	251,20	70,84
1.50	ex 0703 90 00	Πράσα	24,81	1 078	197,15	51,51	174,74	4 100	19,27	38 215	57,81	16,44
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Κουνουπίδια	24,64	1 063	194,92	50,89	171,59	4 055	19,14	37 482	57,16	17,15
1.70	0704 20 00	Λαχανάκια Βρυξελλών	44,76	1 931	355,63	92,23	312,60	7 362	34,82	68 116	103,74	31,19
1.80	0704 90 10	Κράμβαι λευκαί και κράμβαι ερυθραί	23,04	1 001	183,06	47,82	162,25	3 807	17,89	35 484	53,68	15,26
1.90	ex 0704 90 90	Μπρόκολα (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	148,63	6 458	1 189,91	308,81	1 048,20	24 799	115,65	229 638	346,29	97,66
1.100	ex 0704 90 90	Λάχανο του είδους κήνος	49,86	2 166	399,19	103,60	351,65	8 319	38,80	77 039	116,17	32,76
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Μαρούλια	64,73	2 812	518,25	134,50	456,53	10 801	50,37	100 016	150,82	42,53
1.120	ex 0705 29 00	Αντίδια	91,00	3 955	723,03	188,90	640,84	15 038	70,68	140 150	212,02	60,29
1.130	ex 0706 10 00	Καρότα	29,30	1 273	234,61	60,88	206,67	4 889	22,80	45 277	68,27	19,25
1.140	ex 0706 90 90	Ραφανίδες	80,89	3 513	645,34	168,03	570,65	13 481	62,92	124 906	188,51	53,21
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Αγγούρια	46,09	2 002	368,97	95,75	325,03	7 690	35,86	71 207	107,38	30,28
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Μπιζέλια (<i>Pisum sativum</i>)	133,07	5 782	1 065,35	276,49	938,47	22 203	103,54	205 600	310,04	87,43
1.170	0708 20 10 0708 20 90	Φασόλια (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	111,27	4 835	890,79	231,18	784,71	18 565	86,58	171 913	259,24	73,11
1.180	ex 0708 90 00	Κύαμοι	30,13	1 309	241,26	62,61	212,52	5 028	23,44	46 560	70,21	19,80
1.190	0709 10 00	Αγγινάροι	78,26	3 400	626,57	162,61	551,95	13 059	60,90	120 921	182,34	51,42
1.200		Σπαράγγια:										
1.200.1	ex 0709 20 00	— Πράσινα	300,46	13 056	2 405,37	624,26	2 118,91	50 132	233,79	464 208	700,02	197,41
1.200.2	ex 0709 20 00	— Έτερα	274,00	11 905	2 193,48	569,27	1 932,26	45 716	213,19	423 316	638,35	180,02
1.210	0709 30 00	Μελιτζάνες	80,76	3 509	646,56	167,80	569,56	13 475	62,84	124 779	188,16	53,06
1.220	ex 0709 40 00	Σέλινα ολόκληρα και σέλινα με ραβδώσεις	54,49	2 367	436,24	113,21	384,29	9 092	42,40	84 189	126,95	35,80
1.230	0709 51 30	Μανιτάρια του είδους <i>Chanterelles</i>	380,81	16 444	3 035,75	791,09	2 634,74	60 745	294,66	570 911	890,27	264,14
1.240	0709 60 10	Γλυκοπιπεριές	75,79	3 293	606,79	157,48	534,52	12 646	58,97	117 103	176,59	49,80
1.250	0709 90 50	Μάραθον	32,53	1 412	259,53	67,57	229,50	5 422	25,30	50 234	75,81	21,40
1.260	0709 90 70	Κολοκυθάκια	63,63	2 764	509,39	132,20	448,72	10 616	49,51	98 306	148,24	41,80
1.270	ex 0714 20 00	Γλυκοπατάτες ολόκληρες, νωπές	86,60	3 752	685,31	179,12	610,30	14 416	67,02	133 023	201,41	58,26
2.10	ex 0802 40 00	Κάστανα (<i>Castanea</i> spp.), νωπά	50,95	2 199	403,00	105,23	354,76	8 384	39,58	77 493	118,17	35,46
2.20	ex 0803 00 10	Μπανάνες (άλλες από εκείνες του είδους των Αντιλλών), νωπές	55,41	2 407	443,62	115,13	390,79	9 246	43,11	85 615	129,10	36,41
2.30	ex 0804 30 00	Ανανάδες, νωποί	47,90	2 081	383,53	99,54	337,86	7 993	37,27	74 018	111,61	31,47
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Αχλάδια της ποικιλίας <i>Anocats</i> , νωπά	171,71	7 461	1 374,64	356,76	1 210,93	28 650	133,61	265 290	400,05	112,82
2.50	ex 0804 50 00	Μάγγαι και <i>goyaves</i> , νωπαί	161,89	7 034	1 296,03	336,36	1 141,69	27 011	125,96	250 119	377,17	106,37
2.60		Πορτοκάλια γλυκά, νωπά:										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα	49,14	2 135	393,44	102,11	346,58	8 200	38,24	75 930	114,50	32,29

Κώδικας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			ECU	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Irl	Lit	Fl	£
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltaises, Shamoutia, Ovalis, Trovita, Hamlins	35,23	1 531	282,10	73,21	248,50	5 879	27,41	54 442	82,09	23,15
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Έτερα	36,20	1 572	289,80	75,21	255,28	6 039	28,16	55 927	84,33	23,78
2.70		Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα Tangerines και τα Satsumas), νωπά. Κλημεντίνες (Clémentines), Wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά:										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clémentines	91,01	3 945	721,88	188,47	639,83	15 070	70,50	139 458	211,71	61,27
2.70.2	ex 0805 20 30	— Montreales και Satsumas	71,61	3 112	573,34	148,80	505,06	11 949	55,72	110 648	166,85	47,05
2.70.3	ex 0805 20 50	— Μανταρίνια και Wilkings	82,58	3 588	661,10	171,57	582,37	13 778	64,25	127 585	192,39	54,26
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines και έτερα	52,42	2 277	419,67	108,91	369,69	8 746	40,79	80 991	122,13	34,44
2.80	ex 0805 30 10	Λεμόνια (Citrus limon, Citrus limonum), νωπά	36,66	1 593	293,50	76,17	258,54	6 117	28,52	56 642	85,41	24,08
2.85	ex 0805 30 90	Γλυκολέμονα (Citrus aurantifolia), νωπά	145,99	6 343	1 168,77	303,33	1 029,58	24 359	113,59	225 558	340,14	95,92
2.90		Φράπες και γκρέιλ-φρουτ, νωπά:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— Λευκά	39,39	1 711	315,37	81,85	277,81	6 573	30,65	60 864	91,78	25,88
2.90.2	ex 0805 40 00	— Ροζ	60,69	2 637	485,92	126,11	428,05	10 127	47,22	93 777	141,41	39,88
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Σταφυλαί επιτραπέζιοι	119,48	5 192	956,56	248,25	842,64	19 936	92,97	184 605	278,38	78,50
2.110	0807 10 10	Υδροπέπωνες	48,09	2 089	385,04	99,93	339,19	8 025	37,42	74 309	112,05	31,60
2.120		Πέπωνες (εκτός των υδροπεπώνων):										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Super, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	73,75	3 204	590,46	153,24	520,14	12 306	57,39	113 951	171,83	48,46
2.120.2	ex 0807 10 90	— Έτεροι	124,09	5 392	993,40	257,81	875,10	20 704	96,55	191 715	289,10	81,53
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Μήλα	57,25	2 487	458,33	118,95	403,74	9 552	44,54	88 452	133,38	37,61
2.140	ex 0808 20 31 ex 0808 20 33 ex 0808 20 35 ex 0808 20 39	Αχλάδια [άλλα από εκείνα του είδους Nashi (Pyrus Pyrifolia)]	62,64	2 721	501,46	130,14	441,74	10 451	48,74	96 777	145,93	41,15
2.150	0809 10 00	Βερίκοκα	52,17	2 266	417,65	108,39	367,91	8 704	40,59	80 601	121,54	34,27
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Κεράσια	115,53	4 978	911,55	240,12	799,31	18 105	89,61	173 756	270,27	80,21
2.170	ex 0809 30 00	Ροδάκινα	68,39	2 972	547,54	142,10	482,33	11 411	53,21	105 669	159,34	44,93
2.180	ex 0809 30 00	Ροδάκινα υπό την ονομασία Nectarines	84,95	3 689	677,74	176,47	599,30	14 158	66,08	131 177	197,97	55,88
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Δαμάσκηνα	118,07	5 130	945,24	245,31	832,67	19 700	91,87	182 421	275,09	77,58
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Φράουλαι	148,21	6 440	1 186,55	307,94	1 045,24	24 729	115,32	228 990	345,31	97,38
2.210	0810 40 30	Καρποί των φυτών myrtilles (καρποί του Vaccinium Myrtillus)	155,23	6 688	1 240,23	322,25	1 074,37	24 633	120,26	232 567	362,70	108,08
2.220	0810 90 10	Kiwis (Actinidia Chinensis Planch.)	208,77	9 071	1 671,29	433,75	1 472,26	34 832	162,44	322 539	486,38	137,17
2.230	ex 0810 90 90	Ρόδια	51,26	2 213	406,77	105,84	357,82	8 456	39,85	77 884	118,89	35,56
2.240	ex 0810 90 90	Διόσπυρος	142,37	6 183	1 135,83	295,74	1 004,37	23 728	110,75	219 842	331,79	93,66
2.250	ex 0810 90 90	Litchis	179,04	7 761	1 420,05	370,75	1 258,64	29 645	138,69	274 333	416,47	120,54

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1285/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 10ης Μαΐου 1988

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για γάντια πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 10 (αύξων αριθμός 40.0100), φανέλες, σλιπ κλπ. εκτός από τα πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 18 (αύξων αριθμός 40.0180) και παντελόνια, ποδιές, κιλότες, πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 28 (αύξων αριθμός 40.0280), καταγωγής Πακιστάν δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I και II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να

επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές.

ότι για γάντια πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 10 (αύξων αριθμός 40.0100), φανέλες, σλιπ κλπ. εκτός από τα πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 18 (αύξων αριθμός 40.0180) και παντελόνια, ποδιές, κιλότες, πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 28 (αύξων αριθμός 40.0280) η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 1 614 000 ζευγών, 71 τόνων και 60 000 τεμαχίων αντίστοιχα· ότι, κατά την ημερομηνία 1 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Πακιστάν στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής.

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι του Πακιστάν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Πακιστάν:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0100	10 (1 000 ζεύγη)	6111 10 10	Γάντια πλεκτά
		6111 20 10	
		6111 30 10	
		ex 6111 90 00	
		6116 10 10	
		6116 10 90	
		6116 91 00	
		6116 92 00	
		6116 93 00	
		6116 99 00	
40.0180	18 (τόνοι)	6207 11 00	Φανέλες, σλιπ, σάβρακα νυχτικά, πιζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για άντρες και αγόρια, εκτός από τα πλεκτά
		6207 19 00	
		6207 21 00	
		6207 22 00	
		6207 29 00	
		6207 91 00	
		6207 92 00	
		6207 99 00	

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Αόξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0180 (συνέχεια)		6208 11 00	Φανέλες, κομπινεζόν και μεσοφόρια, σλιπ νυχτικά, πιζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για γυναίκες και κορίτσια εκτός από τα πλεκτά
		6208 19 10	
		6208 19 90	
		6208 21 00	
		6208 22 00	
		6208 29 00	
		6208 91 10	
		6208 91 90	
40.0280	28 (1 000 τεμάχια)	6103 41 10	Παντελόνια, ποδιές, κιλότες και κοντά παντελόνια (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου) πλεκτά, από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες
		6103 41 90	
		6103 42 10	
		6103 42 90	
		6103 43 10	
		6103 43 90	
		6103 49 10	
		6103 49 91	
		6104 61 10	
		6104 61 90	
		6104 62 10	
		6104 62 90	
		6104 63 10	
		6104 63 90	
		6104 69 10	
		6104 69 91	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή
COCKFIELD
Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1286/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Μαΐου 1988

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια και σύνολα εκτός από τα πλεκτά για άντρες και αγόρια προϊόντα της κατηγορίας 16 (αύξων αριθμός 40.0160), παντελόνια, ποδιές, κιλότες, πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 28, (αύξων αριθμός 40.0280), καταγωγής Ταϊλάνδης, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I και II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόν-

των αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για κοστούμια και σύνολα εκτός από τα πλεκτά για άντρες και αγόρια, προϊόντα της κατηγορίας 16 (αύξων αριθμός 40.0160), παντελόνια, ποδιές, κιλότες, πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 28 (αύξων αριθμός 40.0280), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 51 000 και 62 000 τεμαχίων αντίστοιχα· ότι, κατά την ημερομηνία 1 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Ταϊλάνδης, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ταϊλάνδης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ταϊλάνδης:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0160	16 (1 000 τεμάχια)	6203 11 10	Κοστούμια και σύνολα, εκτός από τα πλεκτά για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι
		6203 12 00	
		6203 19 10	
		6203 19 30	
		6203 21 00	
		6203 22 90	
		6203 23 90	
40.0280	28 (1 000 τεμάχια)	6203 29 19	Παντελόνια, ποδιές, κιλότες και κοντά παντελόνια (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου) πλεκτά, από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες
		6103 41 10	
		6103 41 90	
		6103 42 10	
		6103 42 90	
		6103 43 10	
		6103 43 90	
		6103 49 10	
		6103 49 91	
		6104 61 10	
		6104 61 90	
		6104 62 10	
		6104 62 90	
		6104 63 10	
		6104 63 90	
6104 69 10			
6104 69 91			

(1) ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

(2) ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1287/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Μαΐου 1988

περί αποκατάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 29 (αύξων αριθμός 40.0290) και ενδύματα και συμπληρώματα ένδυσης για δρέφη, προϊόντα της κατηγορίας 68 (αύξων αριθμός 40.0680), καταγωγής Ταϊλάνδης, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών,

μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 29 (αύξων αριθμός 40.0290), και ενδύματα και συμπληρώματα ένδυσης για δρέφη, προϊόντα της κατηγορίας 68 (αύξων αριθμός 40.0680), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 69 000 τεμαχίων και 48 τόνων αντίστοιχα· ότι, κατά την ημερομηνία 1 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Ταϊλάνδης, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ταϊλάνδης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ταϊλάνδης:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0290	29 (1 000 τεμάχια)	6204 11 00	Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα άλλα από τα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι
		6204 12 00	
		6204 13 00	
		6204 19 00	
		6204 21 00	
		6204 22 00	
		6204 23 00	
ex 6204 29 00			
40.0680	68 (τόνοι)	6111 10 90	Ενδύματα και συμπληρώματα ένδυσης για δρέφη, με εξαίρεση τα πλεκτά γάντια που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες 10 και 87 και τις κάλτσες και περιπόδια κοντά για δρέφη, εκτός από τα πλεκτά, της κατηγορίας 88
		6111 20 90	
		6111 30 90	
		ex 6111 90 00	
		ex 6209 10 00	
		ex 6209 20 00	
ex 6209 30 00			
		ex 6209 90 00	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1288/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 11ης Μαΐου 1988

περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 74 (αύξων αριθμός 40.0740) καταγωγής Ινδίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστούφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να

επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για κοστούμια και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 74 (αύξων αριθμός 40.0740), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 34 000 τεμαχίων· ότι, κατά την ημερομηνία 1 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Ινδίας, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ινδίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ινδίας:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0740	74 (1 000 τεμάχια)	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1289/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 11ης Μαΐου 1988

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για ενδύματα εκτός από τα πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 78 (αύξων αριθμός 40.0780) καταγωγής Ινδίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να

επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για ενδύματα εκτός από τα πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 78 (αύξων αριθμός 40.0780), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 106 τόνων· ότι, κατά την ημερομηνία 1 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Ινδίας, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ινδίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ινδίας:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0780	78 (τόνοι)	6203 41 30	Ενδύματα εκτός από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 και 77
		6203 42 59	
		6203 43 39	
		6203 49 39	
		6204 61 80	
		6204 61 90	
		6204 62 59	
		6204 62 90	
		6204 63 39	
		6204 63 90	
		6204 69 39	
		6204 69 50	
		6210 40 00	
		6210 50 00	
		6211 31 00	
		6211 32 90	
		6211 33 90	
6211 41 00			
6211 42 90			
6211 43 90			

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1290/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για γάντια πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 10 (αύξων αριθμός 40.0100) καταγωγής Κίνας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να

επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για γάντια πλεκτά, προϊόντα της κατηγορίας 10 (αύξων αριθμός 40.0100), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 185 000 ζευγών· ότι, κατά την ημερομηνία 3 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Κίνας, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Κίνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Κίνας:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0100	10 (1 000 ζεύγη)	6111 10 10	Γάντια πλεκτά
		6111 20 10	
		6111 30 10	
		ex 6111 90 00	
		6116 10 10	
		6116 10 90	
		6116 91 00	
		6116 92 00	
		6116 93 00	
		6116 99 00	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1291/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ίνες, προϊόντα της κατηγορίας 36 (αύξων αριθμός 40.0360), υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, προϊόντα της κατηγορίας 50 (αύξων αριθμός 40.0500), νήματα από συνεχείς συνθετικές ίνες συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, προϊόντα της κατηγορίας 56 (αύξων αριθμός 40.0560), καταγωγής Κίνας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί

οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ίνες, προϊόντα της κατηγορίας 36 (αύξων αριθμός 40.0360), υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, προϊόντα της κατηγορίας 50 (αύξων αριθμός 40.0500), νήματα από συνεχείς συνθετικές ίνες συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, προϊόντα της κατηγορίας 56 (αύξων αριθμός 40.0560), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 10, 9 και 6 τόνων αντίστοιχα· ότι, κατά την ημερομηνία 3 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Κίνας, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Κίνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Κίνας:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0360	36 (τόνοι)	5408 10 00	Υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ίνες, εκτός από τα υφάσματα για επίσωτρα που φουσκώνουν της κατηγορίας 114
		5408 21 00	
		5408 22 10	
		5408 22 90	
		5408 23 10	
		5408 23 90	
		5408 24 00	
		5408 31 00	
		5408 32 00	
		5408 33 00	
		5408 34 00	
		ex 5811 00 00	
		ex 5905 00 70	

(1) ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

(2) ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0050	50 (τόνοι)	5111 11 00	Υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
		5111 19 10	
		5111 19 90	
		5111 20 00	
		5111 30 10	
		5111 30 30	
		5111 30 90	
		5111 90 10	
		5111 90 91	
		5111 90 93	
		5111 90 99	
		5112 11 00	
		5112 19 10	
		5112 19 90	
		5112 20 00	
		5112 30 10	
		5112 30 30	
		5112 30 90	
		5112 90 10	
		5112 90 91	
5112 90 93			
5112 90 99			
40.0560	56 (τόνοι)	5508 10 90	Νήματα από συνεχείς συνθετικές ίνες, (στις οποίες συμπεριλαμβάνονται τα απορρίματα) συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
		5511 10 00	
		5511 20 00	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή
COCKFIELD
Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1292/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 74 (αύξων αριθμός 40.0740) και κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, της κατηγορίας 75 (αύξων αριθμός 40.0750), καταγωγής Κίνας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί

οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές.

ότι για κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 74 (αύξων αριθμός 40.0740), κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια της κατηγορίας 75 (αύξων αριθμός 40.0750), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 8 000 και 9 000 τεμαχίων· ότι, κατά την ημερομηνία 3 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Κίνας, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής.

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Κίνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Κίνας:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0740	74 (1 000 τεμάχια)	6104 11 00	Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι
		6104 12 00	
		6104 13 00	
		ex 6104 19 00	
		6104 21 00	
		6104 22 00	
		6104 23 00	
		ex 6104 29 00	
40.0750	75 (1 000 τεμάχια)	6103 11 00	Κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι
		6103 12 00	
		6103 19 00	
		6103 21 00	
		6103 22 00	
		6103 23 00	
		ex 6103 29 00	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1293/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για φούστες για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 27 (αύξων αριθμός 40.0270), δίκτυα κατασκευασμένα με σπάγγους, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, προϊόντα της κατηγορίας 97 (αύξων αριθμός 40.0970), καταγωγής Ταϊλάνδης, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1987 περί καθορισμού των όρων διαχείρισης των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1988 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3783/87, το ευεργέτημα του προτιμησηακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται, σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87 του Συμβουλίου⁽²⁾ αντικείμενο ατομικών οροφών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών δύναται να επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών,

μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για φούστες για γυναίκες ή κορίτσια, προϊόντα της κατηγορίας 27 (αύξων αριθμός 40.0270), δίκτυα κατασκευασμένα με σπάγγους, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, προϊόντα της κατηγορίας 97 (αύξων αριθμός 40.0970), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 145 000 τεμαχίων και 13 τόνων αντίστοιχα· ότι, κατά την ημερομηνία 3 Μαΐου 1988, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Ταϊλάνδης, στην Κοινότητα, δικαιούχων των δασμολογικών προτιμήσεων ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ταϊλάνδης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 15 Μαΐου 1988, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3782/87, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αντικαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ταϊλάνδης:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
40.0270	27 (1 000 τεμάχια)	6104 51 00	Φούστες στις οποίες συμπεριλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κιλότ) για γυναίκες ή κορίτσια
		6104 52 00	
		6104 53 00	
		6104 59 00	
		6204 51 00	
		6204 52 00	
		6204 53 00	
		6204 59 10	
40.0970	97 (τόνοι)	5608 11 11	Δίκτυα κατασκευασμένα με σπάγγους, σχοινιά και χοντρά σχοινιά σε τόπια, σε τεμάχια ή σε καθορισμένα σχήματα. Δίκτυα σε καθορισμένα σχοίματα για την αλιεία, από νήματα σπάγγους ή σχοινιά
		5608 11 19	
		5608 11 91	
		5608 11 99	
		5608 19 11	
		5608 19 19	
		5608 19 31	
		5608 19 39	
		5608 19 91	
		5608 19 99	
		5608 90 00	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

(¹) ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 58.

(²) ΕΕ αριθ. L 367 της 28. 12. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή
COCKFIELD
Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1294/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2184/87 όσον αφορά τις εξισωτικές εισφορές που επιβάλλονται στις σταφίδες όταν δεν τηρείται η ελάχιστη τιμή εισαγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3909/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2184/87 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3514/87 ⁽⁴⁾, καθορίζει τις εξισωτικές εισφορές που πρέπει να επιβάλλονται όταν δεν τηρείται η ελάχιστη τιμή εισαγωγής για τις σταφίδες·

ότι το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2089/85 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1985 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες όσον αφορά το σύστημα της ελάχιστης τιμής εισαγωγής για τις σταφίδες ⁽⁵⁾, προβλέπει ότι το μέγιστο όριο των εξισωτικών εισφορών πρέπει να καθοριστεί επί τη βάση των πλέον ευνοϊκών τιμών που εφαρμόζονται στη διεθνή αγορά για σημαντικές ποσότητες από τις πλέον αντιπροσωπευτικές τρίτες χώρες· ότι, με βάση τις σήμερα γνωστές τιμές που εφαρμόζονται στη

διεθνή αγορά, πρέπει να μεταβληθεί το μέγιστο όριο των εξισωτικών εισφορών που ισχύουν σήμερα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εξισωτικές εισφορές που καθορίζονται στην τρίτη στήλη του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2184/87 τροποποιούνται ως εξής:

- α) όσον αφορά τις κορινθιακές σταφίδες που υπάγονται στις διακρίσεις 0806 20 11 ή 0806 20 41 της συνδυασμένης ονοματολογίας, τα ποσά «307,52» και «194,47» αντικαθίστανται αντίστοιχα από τα ποσά «257,31» και «144,26»·
- β) όσον αφορά τις σταφίδες που υπάγονται στις διακρίσεις 0806 20 19 ή 0806 20 99 της συνδυασμένης ονοματολογίας, τα ποσά «354,32» και «236,05» αντικαθίστανται αντίστοιχα από τα ποσά «304,11» και «195,84».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1987, σ. 20.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 203 της 24. 7. 1987, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 334 της 24. 11. 1987, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 27. 7. 1985, σ. 10.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1295/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3909/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφοι 2 και 5,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο για να καταστεί δυνατή η εξαγωγή των προϊόντων, που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, σε σημαντικές από οικονομική άποψη ποσότητες και βάσει των τιμών των εν λόγω προϊόντων στην παγκόσμια αγορά, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών και των τιμών εντός της Κοινότητας είναι δυνατό να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι το άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 προβλέπει ότι, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η επιστροφή για ζάχαρα ενσωματώνεται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού, δεν επαρκεί, ώστε να επιτρέψει την εξαγωγή των προϊόντων· ότι η επιστροφή που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 θα εφαρμόζεται στα εν λόγω προϊόντα·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 519/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού, στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξέλιξης αφενός των τιμών και των διαθέσιμων ποσοτήτων των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου των τιμών που εφαρμόζονται στο διεθνές εμπόριο· ότι

πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο στο στοιχείο β), καθώς και τα οικονομικά θέματα των προβλεπομένων εξαγωγών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 519/77, οι τιμές στην αγορά της Κοινότητας καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις εφαρμοζόμενες τιμές, οι οποίες αποδεικνύονται ως πλέον ευνοϊκές για την εξαγωγή· ότι οι τιμές στο διεθνές εμπόριο πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου·

ότι οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των εν λόγω προϊόντων καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3930/87 της Επιτροπής⁽⁴⁾·

ότι, δυνάμει των άρθρων 87 και 255 της πράξης προσχώρησης, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, κατά τον καθορισμό του επιπέδου των διαφόρων ποσών που προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής, η διαφορά τιμών που διαπιστώνεται ή δικαιολογείται οικονομικά· ότι οι υπάρχουσες διαφορές στις τιμές πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται για μεταποίηση προϊόντων προς εξαγωγή έχει σαν αποτέλεσμα ότι πρέπει να καθορίζονται ειδικές επιστροφές για προϊόντα που λαμβάνονται από πρώτες ύλες καταγωγής Ισπανίας και Πορτογαλίας·

ότι, όταν από την εφαρμογή των κανόνων που αναφέρονται ανωτέρω προκύπτει ποσό επιστροφής, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, το οποίο είναι κατώτερο από την επιστροφή που ισχύει για τα προστιθέμενα ζάχαρα βάσει του άρθρου 11 του αυτού κανονισμού, τότε δεν πρέπει να καθορίζεται επιστροφή· ότι, στις περιπτώσεις αυτές, πρέπει να ισχύουν οι επιστροφές για τα προστιθέμενα ζάχαρα·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων που αναφέρονται ανωτέρω, υπό την παρούσα κατάσταση της αγοράς, και κυρίως των τιμών των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά στην Κοινότητα και στο εμπόριο, οδηγεί στον καθορισμό της κατάλληλης επιστροφής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1987, σ. 20.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 369 της 29. 12. 1987, σ. 73.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 θα καθορίζονται όπως ορίζεται στο παράρτημα που επισυνάπτεται.
2. Όταν δεν έχει καθορισθεί επιστροφή για προϊόν που αναγράφεται στο παράρτημα, το εν λόγω προϊόν είναι δυνατόν, στις περιπτώσεις που προβλέπεται η εφαρμογή

επιστροφής, να λάβει μία από τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που ορίζονται για τα προστιθέμενα ζάχαρα σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3930/87 καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου

(ECU/100 kg καθαρού βάρους)

Κώδικας προϊόντος	Προορισμός(*)	Επιστροφές		
		I ⁽¹⁾	II ⁽²⁾	III ⁽³⁾
0806 20 19 000	01	12,00	12,00	12,00
0806 20 99 000	01	12,00	12,00	12,00
0812 10 00 100	02	13,30	—	13,30
2006 00 31 000	02	30,22	—	30,22
2006 00 90 100	02	30,22	—	30,22
2008 19 10 100		14,51	13,31	14,51
2008 19 90 100		14,51	13,31	14,51
2009 11 99 110		2,10	2,10	2,10
2009 19 99 110		2,10	2,10	2,10
2009 11 99 120		4,20	4,20	4,20
2009 19 99 120		4,20	4,20	4,20
2009 11 99 130		6,30	6,30	6,30
2009 19 99 130		6,30	6,30	6,30
2009 11 99 140		8,40	8,40	8,40
2009 19 99 140		8,40	8,40	8,40
2009 11 99 150		10,50	10,50	10,50
2009 19 99 150		10,50	10,50	10,50

(*) Για τους ακόλουθους προορισμούς:

01 χώρες ή κράτη με διευθυνόμενη οικονομία της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (συγκομιδή 1987),
02 όλοι οι προορισμοί, με εξαίρεση τη Βόρεια Αμερική.

(¹) Τα ποσά που αναφέρονται ισχύουν για προϊόντα που λαμβάνονται από φρούτα που συγκομίσθηκαν στην Κοινότητα των Δέκα.

(²) Τα ποσά που αναφέρονται ισχύουν για προϊόντα που λαμβάνονται από φρούτα που συγκομίσθηκαν στην Ισπανία.

(³) Τα ποσά που αναφέρονται ισχύουν για προϊόντα που λαμβάνονται από φρούτα που συγκομίσθηκαν στην Πορτογαλία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1296/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3785/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1420/87 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1987 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾ καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών οι οποίοι είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο δράσεων επισιτιστικής βοήθειας και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο fob.

ότι, μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε σε ορισμένες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς 2 740 τόνους αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό

αριθ. 2200/87 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1987 περί των γενικών μέτρων διακίνησης στην Κοινότητα προϊόντων που χορηγούνται βάσει της κοινοτικής επισιτιστικής βοήθειας⁽⁴⁾· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, ως κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση γαλακτοκομικών προϊόντων στην Κοινότητα, προκειμένου να τα προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στο παράρτημα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 και τους όρους που παρατίθενται στο παράρτημα. Η ανάθεση της προμήθειας των εν λόγω προϊόντων πραγματοποιείται με διαγωνισμό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 356 της 18. 12. 1987, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 204 της 25. 7. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΑΡΤΙΔΕΣ Α και Β

1. Δράσεις αριθ. 263/88 και 264/88 ⁽¹⁾ — Απόφαση της Επιτροπής της 19ης Μαρτίου 1987
2. Πρόγραμμα: 1987
3. Δικαιούχος: UNHCR
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου ⁽²⁾: The Representative UNHCR, Branch Office in Somalia, UNHCR, Government Road, Mogadishu, Somalia
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Σομαλία
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: βιταμινούχο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος ⁽²⁾: βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 4 (I.1.B.1 έως I.1.B.3)
8. Συνολική ποσότητα: 1 740 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: δύο (παρτίδα Α: 700 τόνοι, παρτίδα Β: 1 040 τόνοι)
10. Συσκευασία και σήμανση: 25 kg
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 5 (I.1.B.4.2)
Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία:
παρτίδα Α: 700 τόνοι — «ACTION No 264/88 / DSM VITAMINIZED / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / UNHCR ASSISTANCE PROGRAMME FOR REFUGEES IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION / BERBERA»
παρτίδα Β: 1 040 τόνοι — «ACTION No 263/88 / DSM VITAMINIZED / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / UNHCR ASSISTANCE PROGRAMME FOR REFUGEES IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION / MOGADISHU»
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 6 (σημείο I.1.B.5)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
Η παρασκευή του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και η ενσωμάτωση των βιταμινών πρέπει να γίνουν μετά την κατακύρωση της προμήθειας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι εκφόρτωσης — εκφορτωμένο
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: παρτίδα Α: Berbera, παρτίδα Β: Mogadishu
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 15 έως 30 Ιουνίου 1988
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 15 Αυγούστου 1988
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών ⁽⁴⁾: 30 Μαΐου 1988, ώρα 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 13 Ιουνίου 1988, ώρα 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 1 έως 15 Ιουλίου 1988
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 30 Αυγούστου 1988
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 ECU ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε ECU
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (τέλεξ AGREC 22037 B)
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή ⁽⁵⁾: επιστροφή που εφαρμόζεται στις 15 Απριλίου 1988 όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 977/88 (ΕΕ αριθ. L 98 της 15. 4. 1988, σ. 10)

ΠΑΡΤΙΔΑ Γ

1. Δράση αριθ. 267/88 (1) — Απόφαση της Επιτροπής της 19ης Μαρτίου 1987
2. Πρόγραμμα: 1987
3. Δικαιούχος: UNHCR
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (2): The Representative UNHCR, Branch Office in Swaziland, Shell House, Mountain Inn Area, Mbabane, Swaziland
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Σουαζιλάνδη
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: βιταμινούχο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (2): βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 4 (I.1.B.1 έως I.1.B.3)
8. Συνολική ποσότητα: 30 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: 25 kg
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 5 (I.1.B.4.2)
Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία:
«ACTION No 267/88 / DSM VITAMINIZED / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / UNHCR ASSISTANCE PROGRAMME FOR REFUGEES IN SWAZILAND / FOR FREE DISTRIBUTION / MBABANE»
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 6 (I.1.B.5)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
Η παρασκευή του αποκορυφωμένου γαλακτος σε σκόνη και η ενσωμάτωση των βιταμινών πρέπει να γίνουν μετά την κατακύρωση της προμήθειας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στον τόπο προορισμού — Mbabane
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 15 έως 30 Ιουνίου 1988
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 15 Αυγούστου 1988
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών (4): 30 Μαΐου 1988, ώρα 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 13 Ιουνίου 1988, ώρα 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 1 έως 15 Ιουλίου 1988
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 30 Αυγούστου 1988
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 ECU ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε ECU
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (τέλεξ AGREC 22037 B)
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (5): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 15 Απριλίου 1988 όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 977/88 (ΕΕ αριθ. L 98 της 15. 4. 1988, σ. 10)

ΠΑΡΤΙΔΑ Δ

1. Δράση αριθ. 262/88 ⁽¹⁾ — Απόφαση της Επιτροπής της 19ης Μαρτίου 1987
2. Πρόγραμμα: 1987
3. Δικαιούχος: UNHCR
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου ⁽²⁾: The Representative UNHCR, Branch Office in the United Republic of Tanzania, 251 Maweni Street, Dar-es-Salaam, Tanzania
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Τανζανία
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: βιταμινούχο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος ⁽²⁾: βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 4 (I.1.B.1 έως I.1.B.3)
8. Συνολική ποσότητα: 70 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: 25 kg
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 5 (I.1.B.4.2)
Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία:
«ACTION No 262/88 / DSM VITAMINIZED / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / UNHCR ASSISTANCE PROGRAMME FOR REFUGEES IN TANZANIA / FOR FREE DISTRIBUTION / DAR-ES-SALAAM»
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 6 (I.1.B.5)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
Η παρασκευή του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και η ενσωμάτωση των βιταμινών πρέπει να γίνουν μετά την κατακύρωση της προμήθειας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι εκφόρτωσης — εκφορτωμένο
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: Dar-es-Salaam
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 15 έως 30 Ιουνίου 1988
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 15 Αυγούστου 1988
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών ⁽⁴⁾: 30 Μαΐου 1988, ώρα 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 13 Ιουνίου 1988, ώρα 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 1 έως 15 Ιουλίου 1988
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 30 Αυγούστου 1988
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 ECU ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε ECU
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (τέλεξ AGREC 22037 B)
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή ⁽⁵⁾: επιστροφή που εφαρμόζεται στις 15 Απριλίου 1988 όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 977/88 (ΕΕ αριθ. L 98 της 15. 4. 1988, σ. 10)

ΠΑΡΤΙΔΑ Ε

1. Δράση αριθ. 269/88 (1) — Απόφαση της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 1987
2. Πρόγραμμα: 1987
3. Δικαιούχος: National Authorizing Officer, Attention Ms Quist, Ministry of Finance and Economic Planning, PO box M40, Accra, Ghana
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (2): Ambassade du Ghana, rue Gachard 44, B-1050 Bruxelles (τέλεξ 22572 GHANA B, τηλ. 649 01 63)
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Γκάνα
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη, με τη διαδικασία UHT (6)
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (2): βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 3 (I.1.A)
8. Συνολική ποσότητα: 900 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: 25 kg
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 3 (I.1.A)
Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία:
«ACTION No 269/88 / SKIMMED MILK POWDER / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO GHANA»
βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 216 της 14ης Αυγούστου 1987, σ. 3 (I.1.A)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
Η παρασκευή του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη πρέπει να γίνει μετά την κατακύρωση της προμήθειας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι εκφόρτωσης — εκφορτωμένο
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: Tema
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 15 έως 30 Ιουνίου 1988
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 15 Αυγούστου 1988
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών (4): 30 Μαΐου 1988, ώρα 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 13 Ιουνίου 1988, ώρα 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 1 έως 15 Ιουλίου 1988
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 30 Αυγούστου 1988
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 ECU ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε ECU
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (τέλεξ AGREC 22037 B)
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (5): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 15 Απριλίου 1988 όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 977/88 (ΕΕ αριθ. L 98 της 15. 4. 1988, σ. 10)

Σημειώσεις:

- (1) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.
- (2) Μετά από αίτηση του δικαιούχου, ο υπερθεματιστής του χορηγεί πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και θεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
- (3) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής: βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 227 της 7ης Δεκεμβρίου 1985, σ. 4.
- (4) Για να αποφευχθεί η συμφόρηση των γραμμών τέλεξ, παρακαλούνται οι υποβάλλοντες προσφορά να προσκομίζουν, πριν από την ημερομηνία και την ώρα που καθορίζονται στο σημείο 20 του παρόντος παραρτήματος, την απόδειξη ότι έχει συσταθεί η εγγύηση συμμετοχής στο διαγωνισμό που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87, κατά προτίμηση:
 - είτε με απευθείας κατάθεση στο γραφείο που αναφέρεται στο σημείο 24 του παρόντος παραρτήματος,
 - είτε μέσω τηλεαντιγραφικής συσκευής σε έναν από τους ακόλουθους αριθμούς στις Βρυξέλλες: 235 01 32, 236 10 97, 235 01 30, 236 20 05.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2330/87 (ΕΕ αριθ. L 210 της 1. 8. 1987) εφαρμόζεται όσον αφορά την επιστροφή κατά την εξαγωγή και ενδεχομένως τα νομισματικά εξισωτικά ποσά και τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης, την αντιπροσωπευτική τιμή και τον νομισματικό συντελεστή. Η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού είναι εκείνη που αναφέρεται στο σημείο 25 του παρόντος παραρτήματος.
- (6) Η σκόνη γάλακτος πρέπει να ληφθεί με τη μέθοδο «high-heat temperature, expressed whey protein nitrogen, maximum 1,5 mg/g» και να ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 625/78 (ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 19). Ωστόσο, όσον αφορά την «καταμέτρηση των μικρο-οργανισμών», η προδιαγραφή ADMI Standard Methods Ed. 1971, σσ. 16 έως 21, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αντί της διεθνούς προδιαγραφής FIL 49: 1970.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1297/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3990/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 833/87 της Επιτροπής της 23ης Μαρτίου 1987 για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου για τις εισαγωγές αρωματικής ποικιλίας όρυζας Basmati με μακρούς κόκκους, υπαγόμενης στις διακρίσεις 1006 10, 1006 20 και 1006 30 της συνδυασμένης ονοματολογίας⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4042/87 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπωςτροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1243/88⁽⁵⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4042/87 στις τιμές προσφοράς αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 24. 3. 1987, σ. 20.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1987, σ. 88.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 6. 5. 1988, σ. 28.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

(ECU/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ ή ΡΤΟΜ) (³)	ΑΚΕ ή ΡΤΟΜ (¹) (²) (³)	Καθεστώς κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/87
1006 10 91	—	325,67	159,23	—
1006 10 99	—	306,29	149,54	229,72
1006 20 10	—	407,09	199,94	—
1006 20 90	—	382,86	187,83	287,15
1006 30 11	13,05	536,45	256,30	—
1006 30 19	12,97	607,35	291,79	455,51
1006 30 91	13,90	571,32	273,31	—
1006 30 99	13,90	651,08	313,19	488,31
1006 40 00	0	148,92	71,46	—

N.B. Οι εισφορές μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με τη βοήθεια των ειδικών γεωργικών συντελεστών μετατροπής που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3294/86.

(¹) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 10 και 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 551/85.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και κτήσεων και που εισάγονται στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion.

(³) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της όρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1298/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3990/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις οι οποίες προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2604/87 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1244/88⁽⁴⁾.

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος

τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου⁽⁵⁾ για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, καθιέρωσε, από την 1η Ιανουαρίου 1988, μια νέα συνδυασμένη ονοματολογία, που πληροί συγχρόνως τις απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου και των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και υποκαθιστά την προηγούμενη ονοματολογία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθοριζόμενες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης Πορτογαλίας, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθοριζόμενες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης τρίτων χωρών, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.
 (²) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 15.
 (³) ΕΕ αριθ. L 245 της 29. 8. 1987, σ. 39.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 118 της 6. 5. 1988, σ. 30.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσδέονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θρανσμάτων

(ECU/τόνο)

Κωδικοί ΣΟ	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8
1006 10 91	0	0	0	—
1006 10 99	0	0	0	—
1006 20 10	0	0	0	—
1006 20 90	0	0	0	—
1006 30 11	0	0	0	—
1006 30 19	0	0	0	—
1006 30 91	0	0	0	—
1006 30 99	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1299/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 11ης Μαΐου 1988****περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1109/88 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1143/88 της Επιτροπής ⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1143/88 στις τιμές τις οποίες διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που

ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στο παράρτημα.
2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τις εισαγωγές από την Πορτογαλία, συμπεριλαμβανομένων των Αζορών και της Μαδέρας, για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 27.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 29. 4. 1988, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(ECU/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός ΣΟ	Σημείωση	Εισφορά
0401 10 10		18,50
0401 10 90		17,29
0401 20 11		25,73
0401 20 19		24,52
0401 20 91		31,77
0401 20 99		30,56
0401 30 11		82,32
0401 30 19		81,11
0401 30 31		158,91
0401 30 39		157,70
0401 30 91		267,11
0401 30 99		265,90
0402 10 11		130,76
0402 10 19		123,51
0402 10 91	(¹)	1,2351/kg + 32,10
0402 10 99	(¹)	1,2351/kg + 24,85
0402 21 11		198,05
0402 21 17		190,80
0402 21 19		190,80
0402 21 91		236,96
0402 21 99		229,71
0402 29 11	(¹) (³)	1,9080/kg + 32,10
0402 29 15	(¹)	1,9080/kg + 32,10
0402 29 19	(¹)	1,9080/kg + 24,85
0402 29 91	(¹)	2,2971/kg + 32,10
0402 29 99	(¹)	2,2971/kg + 24,85
0402 91 11		30,88
0402 91 19		30,88
0402 91 31		38,60
0402 91 39		38,60
0402 91 51		158,91
0402 91 59		157,70
0402 91 91		267,11
0402 91 99		265,90
0402 99 11		53,76
0402 99 19		53,76
0402 99 31	(¹)	1,5528/kg + 28,48
0402 99 39	(¹)	1,5528/kg + 27,27
0402 99 91	(¹)	2,6348/kg + 28,48
0402 99 99	(¹)	2,6348/kg + 27,27

(ECU/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός ΣΟ	Σημείωση	Εισφορά
0403 10 11		28,14
0403 10 13		34,18
0403 10 19		84,73
0403 10 31	(¹)	0,2210/kg + 30,89
0403 10 33	(¹)	0,2814/kg + 30,89
0403 10 39	(¹)	0,7869/kg + 30,89
0403 90 11		130,76
0403 90 13		198,05
0403 90 19		236,96
0403 90 31	(¹)	1,2351/kg + 32,10
0403 90 33	(¹)	1,9080/kg + 32,10
0403 90 39	(¹)	2,2971/kg + 32,10
0403 90 51		28,14
0403 90 53		34,18
0403 90 59		84,73
0403 90 61	(¹)	0,2210/kg + 30,89
0403 90 63	(¹)	0,2814/kg + 30,89
0403 90 69	(¹)	0,7869/kg + 30,89
0404 10 11		25,37
0404 10 19	(¹)	0,2537/kg + 24,85
0404 10 91	(²)	0,2537/kg
0404 10 99	(²)	0,2537/kg + 24,85
0404 90 11		130,76
0404 90 13		198,05
0404 90 19		236,96
0404 90 31		130,76
0404 90 33		198,05
0404 90 39		236,96
0404 90 51	(¹)	1,2351/kg + 32,10
0404 90 53	(¹)	1,9080/kg + 32,10
0404 90 59	(¹)	2,2971/kg + 32,10
0404 90 91	(¹)	1,2351/kg + 32,10
0404 90 93	(¹)	1,9080/kg + 32,10
0404 90 99	(¹)	2,2971/kg + 32,10
0405 00 10		275,78
0405 00 90		336,45
0406 10 10		287,38
0406 10 90		334,46
0406 20 10	(³)	399,55
0406 20 90		399,55
0406 30 10	(³)	220,92
0406 30 31	(³)	216,07
0406 30 39	(³)	220,92
0406 30 90	(³)	317,64
0406 40 00	(³)	157,44
0406 90 11	(³)	254,61

(ECU/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός ΣΟ	Σημείωση	Εισφορά
0406 90 13	(³)	250,05
0406 90 15	(³)	250,05
0406 90 17	(³)	250,05
0406 90 19	(³)	399,55
0406 90 21	(³)	254,61
0406 90 23	(³)	237,74
0406 90 25	(³)	237,74
0406 90 27	(³)	237,74
0406 90 29	(³)	237,74
0406 90 31	(³)	237,74
0406 90 33		237,74
0406 90 35	(³)	237,74
0406 90 37	(³)	237,74
0406 90 39	(³)	237,74
0406 90 50	(³)	237,74
0406 90 61		399,55
0406 90 63		399,55
0406 90 69		399,55
0406 90 71		287,38
0406 90 73		237,74
0406 90 75		237,74
0406 90 77		237,74
0406 90 79		237,74
0406 90 81		237,74
0406 90 83		237,74
0406 90 85		237,74
0406 90 89	(³)	237,74
0406 90 91		287,38
0406 90 93		287,38
0406 90 97		334,46
0406 90 99		334,46
1702 10 90	(¹)	42,54
2106 90 51		42,54
2309 10 15		95,05
2309 10 19		123,46
2309 10 39		116,40
2309 10 59		97,71
2309 10 70		123,46
2309 90 35		95,05
2309 90 39		123,46
2309 90 49		116,40
2309 90 59		97,71
2309 90 70		123,46

-
- (¹) Η εισφορά για 100 kg προϊόντος που υπάγεται στην διάκριση αυτή ισούται με το άθροισμα:
- α) του αναφερόμενου ποσού ανά kg πολλαπλασιασμένου επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας που περιέχεται σε 100 kg προϊόντος·
 - β) του άλλου ποσού που αναφέρεται.
- (²) Η εισφορά για 100 kg προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση αυτή ισούται:
- α) με το αναφερόμενο ποσό ανά kg πολλαπλασιασμένο επί το βάρος της ξηράς ουσίας γάλακτος που περιέχεται σε 100 kg προϊόντος, προσαυξημένο, ενδεχομένως, κατά
 - β) το άλλο ποσό που αναφέρεται.
- (³) Τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση αυτή, τα οποία εισάγονται από τρίτες χώρες στα πλαίσια ειδικής συμφωνίας μεταξύ της χώρας αυτής και της Κοινότητας και για τα οποία προσκομίζεται πιστοποιητικό ΙΜΑΙ, που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με τους όρους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, υπόκεινται στις εισφορές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού.
- (⁴) Η λακτόζη και το σιρόπι λακτόζης της διάκρισης 1702 10 10 υπόκεινται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, στην ίδια εισφορά που εφαρμόζεται στην λακτόζη της διάκρισης 1702 10 90.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1300/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3994/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1514/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από την Αλγερία⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 798/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1521/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από το Μαρόκο⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 799/87⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1508/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από την Τυνησία⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 413/86⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισαγωγής στην Κοινότητα ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 800/87⁽¹⁰⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1620/77 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1977 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από τον Λίβανο⁽¹¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/78⁽¹²⁾, η Επιτροπή αποφάσισε την προσφυγή στη διαδικασία διαγωνισμού για τον καθορισμό των εισφορών για το ελαιολάδο·

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2751/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί θεσπίσεως των

γενικών κανόνων σχετικά με το καθεστώς καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή ελαιολάδου με διαγωνισμό⁽¹³⁾ προβλέπει ότι το ελάχιστο ύψος εισφοράς καθορίζεται για τα επιμέρους προϊόντα μετά από εξέταση της καταστάσεως της διεθνούς και της κοινοτικής αγοράς καθώς και του ύψους των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό·

ότι, κατά την είσπραξη της εισφοράς, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις που αναφέρονται στις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών· ότι, ιδίως, η εισφορά που εφαρμόζεται στις χώρες αυτές καθορίζεται αφού ληφθεί ως βάση υπολογισμού η εισφορά που εισπράττεται για τις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες·

ότι όσον αφορά την Τουρκία και τις χώρες του Maghreb πρέπει να μη προδικασθεί το πρόσθετο ποσό που πρέπει να καθορισθεί σύμφωνα με τις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και των τρίτων χωρών·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται παραπάνω στα ποσά των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό, στις 9 και 10 Μαΐου 1988 οδηγεί στον καθορισμό των ελάχιστων εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο⁽¹⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1058/88⁽¹⁵⁾, καθιέρωσε, από την 1η Ιανουαρίου 1988, μία νέα συνδυασμένη ονοματολογία που πληροί συγχρόνως τις απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου και των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και υποκαθιστά την προηγούμενη ονοματολογία·

ότι η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή ελιών των διακρίσεων 0709 90 39 και 0711 20 90 καθώς και των προϊόντων που περιλαμβάνονται στις διακρίσεις 1522 00 31, 1522 00 39 και 2306 90 19 της συνδυασμένης ονοματολογίας πρέπει να υπολογίζεται με βάση την ελάχιστη εισφορά που εφαρμόζεται στην ποσότητα ελαιολάδου που περιέχεται στα προϊόντα αυτά· ότι, για τις ελιές, η εισπραχθείσα εισφορά δεν είναι δυνατόν να είναι κατώτερη από ένα ποσό που αντιστοιχεί στο 8% της αξίας του εισαγόμενου προϊόντος, με καθορισμό του ποσού αυτού κατ' αποκοπή· ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 30.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 3. 1987, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 43.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 3. 1987, σ. 12.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 9.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 48 της 26. 2. 1986, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 3. 1987, σ. 13.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 21. 7. 1977, σ. 4.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1978, σ. 60.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 28. 11. 1978, σ. 6.⁽¹⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.⁽¹⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 104 της 23. 4. 1988, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθορίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ελάχιστες εισφορές κατά την εισαγωγή στον τομέα του ελαιολάδου

(ECU/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων αυτής της διακρίσεως, που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σε μια από τις κατωτέρω χώρες και μεταφερθεί απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά:

α) Λίβανος: 0,60 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

β) Τουρκία: 11,48 ECU (*) ανά 100 χιλιόγραμμα, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλε η Τουρκία, χωρίς εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

γ) Αλγερία, Τυνησία και Μαρόκο: 12,69 ECU (*) ανά 100 χιλιόγραμμα, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλε η χώρα αυτή, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

(*) Αυτά τα ποσά δύνανται να προσαυξηθούν κατά ένα πρόσθετο ποσό που πρέπει να καθορισθεί από την Κοινότητα και από τις εν λόγω τρίτες χώρες.

⁽²⁾ Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων αυτής της διακρίσεως:

α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,86 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,09 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

⁽³⁾ Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων αυτής της διακρίσεως:

α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 7,25 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 5,80 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου

(ECU/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1301/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3993/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α),

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

ότι για την ακατέργαστη ζάχαρη η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· ότι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· ότι η ζάχαρη *candi* ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁶⁾, όπως τροποποιή-

θηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/77⁽⁷⁾· ότι το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτό τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1% της περιεκτικότητος αυτής·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁹⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι, μετά την καθιέρωση της συνδυασμένης ονοματολογίας από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾, η ονοματολογία που εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1988 στις επιστροφές κατά την εξαγωγή των γεωργικών προϊόντων καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87⁽¹¹⁾·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης, και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής των ποσών που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 23.

(3) ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.

(4) ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.

(6) ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 6.

(8) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(9) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

(10) ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.

(11) ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης.

σμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένα καθορίζονται στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1988 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(ECU)

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή	
	ανά 100 kg	ανά 1% περιεκτικότητας σε ζαχαρόζη ανά 100 kg του εν λόγω προϊόντος
1701 11 90 100	38,70 ⁽¹⁾	0,4207
1701 11 90 300		
1701 11 90 500	36,60 ⁽¹⁾	
1701 11 90 900	⁽²⁾	
1701 12 90 100	38,70 ⁽¹⁾	0,4207
1701 12 90 300		
1701 12 90 500	36,60 ⁽¹⁾	
1701 12 90 900	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,4207
1701 99 10 100	42,07	
1701 99 10 900	41,84	

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγομένης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1302/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού του ποσού της ενίσχυσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3994/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλαγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 887/88⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1869/87⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η ενδεικτική τιμή και οι μηνιαίες προσαυξήσεις της ενδεικτικής τιμής για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους για την περίοδο 1987/88 καθορίστηκαν με τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1917/87⁽⁷⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 1918/87⁽⁸⁾.ότι το ποσό της ενίσχυσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4018/87 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1241/88⁽¹⁰⁾.

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4018/87 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει

η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενίσχυσεως η οποία ισχύει σήμερα σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

ότι, εν απουσία ισχύουσας ενδεικτικής τιμής για την περίοδο εμπορίας 1988/89 για την αγριοκράμβη, την αγριογογγύλη και τον ηλιανθο και λόγω της μειώσεως του ποσού της ενίσχυσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων, το ποσό της ενίσχυσεως, σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων, για την περίοδο αυτή, δύναται να υπολογισθεί μόνο προσωρινά, βάσει των τιμών και της μειώσεως του ποσού της ενίσχυσης που ισχύουν για την περίοδο 1987/88· ότι το ποσό αυτό πρέπει λοιπόν να εφαρμοστεί μόνον προσωρινά και να επιβεβαιωθεί ή αντικατασταθεί μόλις γίνουν γνωστές οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο εμπορίας 1988/89,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενίσχυσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 της Επιτροπής⁽¹¹⁾ καθορίζονται στα παραρτήματα.
2. Το ποσό της αντισταθμιστικής ενίσχυσεως που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου⁽¹²⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται στην Ισπανία καθορίζεται στο παράρτημα III.
3. Το ποσό της ειδικής ενίσχυσεως που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/87 του Συμβουλίου⁽¹³⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην Πορτογαλία καθορίζεται στο παράρτημα III.
4. Ωστόσο, το ποσό της ενίσχυσεως, σε περίπτωση προκαθορισμού, για την περίοδο εμπορίας 1988/89, για την αγριοκράμβη, την αγριογογγύλη και τον ηλιανθο, θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί, με ισχύ από τις 12 Μαΐου 1988, για να ληφθούν υπόψη οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο 1988/89, ιδίως αυτά που αφορούν το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 30.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 1. 4. 1988, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 176 της 1. 7. 1987, σ. 30.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 14.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 16.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1987, σ. 27.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 6. 5. 1988, σ. 22.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 18.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ενισχύσεις στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους εκτός από τους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 ⁽¹⁾	3η προθεσμία 8 ⁽¹⁾	4η προθεσμία 9 ⁽¹⁾	5η προθεσμία 10 ⁽¹⁾
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):						
— Ισπανία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Άλλα κράτη μέλη	24,597	24,389	21,062	20,980	20,980	20,980
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	59,73	59,25	50,07	49,98	49,98	50,30
— Κάτω Χώρες (Fl)	66,33	65,78	56,34	56,23	56,23	56,55
— UEBL (FB/Flux)	1 178,81	1 168,77	1 008,73	1 004,10	1 004,10	999,10
— Γαλλία (FF)	178,00	176,36	151,02	149,87	149,87	150,60
— Δανία (Dkr)	212,60	210,75	181,52	180,79	180,79	178,93
— Ιρλανδία (£ Irl)	19,783	19,602	16,809	16,704	16,704	16,620
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	14,846	14,692	12,464	12,403	12,403	12,270
— Ιταλία (Lit)	37 275	36 914	31 392	31 071	31 071	30 860
— Ελλάδα (Δρχ)	2 243,03	2 199,62	1 709,87	1 681,77	1 681,77	1 633,20
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Pta)	3 751,54	3 719,44	3 204,98	3 178,85	3 178,85	3 148,14
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Esc)	4 716,13	4 670,78	4 085,66	4 053,48	4 053,48	4 005,31

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1988/89, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων για την εν λόγω περίοδο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 χιτ)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):						
— Ισπανία	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Πορτογαλία	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Άλλα κράτη μέλη	27,097	26,889	23,562	23,480	23,480	23,480
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	65,69	65,21	55,97	55,88	55,88	56,20
— Κάτω Χώρες (Fl)	73,02	72,47	62,95	62,85	62,85	63,17
— UEBL (FB/Flux)	1 298,98	1 288,93	1 128,90	1 124,27	1 124,27	1 119,26
— Γαλλία (FF)	196,69	195,05	169,71	168,56	168,56	169,29
— Δανία (Dkr)	234,49	232,63	203,41	202,68	202,68	200,81
— Ιρλανδία (£ Irl)	21,862	21,680	18,888	18,783	18,783	18,699
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	16,486	16,332	14,104	14,044	14,044	13,911
— Ιταλία (Lit)	41 268	40 907	35 385	35 063	35 063	34 853
— Ελλάδα (Δρχ)	2 563,88	2 520,47	2 030,72	2 002,62	2 002,62	1 954,05
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 137,07	4 104,97	3 590,51	3 564,38	3 564,38	3 533,67
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Esc)	5 145,44	5 100,09	4 514,97	4 482,80	4 482,80	4 434,62

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1988/89, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων για την εν λόγω περίοδο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 χγγ)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):					
— Ισπανία	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Άλλα κράτη μέλη	34,025	33,881	33,809	30,426	30,426
2. Τελικές ενισχύσεις:					
α) σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην (2):					
— Γερμανία (DM)	82,37	82,03	81,88	72,33	72,33
— Κάτω Χώρες (Fl)	91,62	91,24	91,05	81,31	81,31
— UEBL (FB/Flux)	1 631,49	1 624,54	1 621,06	1 457,70	1 457,70
— Γαλλία (FF)	247,65	246,52	245,66	219,79	219,79
— Δανία (Dkr)	294,76	293,47	292,83	263,20	263,20
— Ιρλανδία (£ Irl)	27,528	27,402	27,336	24,484	24,484
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	20,850	20,744	20,691	18,465	18,465
— Ιταλία (Lit)	52 050	51 799	51 522	45 912	45 912
— Ελλάδα (Δρχ)	3 324,59	3 292,51	3 245,31	2 792,90	2 792,90
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:					
— στην Ισπανία (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 016,61	3 994,39	3 981,77	3 444,77	3 444,77
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— στην Ισπανία (Esc)	6 720,05	6 685,09	6 666,97	6 048,63	6 048,63
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Esc)	6 525,55	6 491,59	6 474,00	5 873,56	5 873,56
3. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις:					
— στην Ισπανία (Pta)	3 972,00	3 949,78	3 937,15	3 400,15	3 400,15
4. Ειδικές ενισχύσεις:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	6 525,55	6 491,59	6 474,00	5 873,56	5 873,56

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1988/89, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων για την εν λόγω περίοδο.

(2) Για τους σπόρους που συγκομίζονται στην Κοινότητα στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 και μεταποιούνται στην Ισπανία, τα ποσά που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α) πολλαπλασιάζονται επί 1,029807.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Τιμές ECU που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μεταποίησης όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 ECU)

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9	5η προθεσμία 10
DM	2,075230	2,070470	2,065730	2,061000	2,061000	2,047040
Fl	2,327310	2,323280	2,319050	2,314870	2,314870	2,302420
FB/Flux	43,411800	43,407400	43,395700	43,379200	43,379200	43,340200
FF	7,050310	7,062220	7,074540	7,086370	7,086370	7,120430
Dkr	7,995970	8,019310	8,041770	8,061650	8,061650	8,122580
£ Irl	0,777715	0,778328	0,778871	0,779488	0,779488	0,781483
£	0,660311	0,661593	0,662821	0,664131	0,664131	0,668278
Lit	1 545,40	1 550,21	1 555,82	1 561,52	1 561,52	1 578,11
Δρχ	166,82600	168,16500	169,24200	170,65700	170,65700	175,28100
Esc	169,91500	170,73800	171,47100	172,42900	172,42900	175,17500
Pta	137,32100	137,66900	138,09300	138,56800	138,56800	139,99400

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1303/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τους σπόρους σόγιας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους σπόρους σόγιας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4002/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85 έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2946/87 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1175/88 ⁽⁴⁾.

ότι εφαρμογή των αναφερομένων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2946/87 κανόνων και λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 2 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85 καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 15.
 (2) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 44.
 (3) ΕΕ αριθ. L 278 της 1. 10. 1987, σ. 75.
 (4) ΕΕ αριθ. L 111 της 30. 4. 1988, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ενισχύσεις στους σπόρους σόγιας

(ECU/100 kg)

	Σπόροι που συγκομίσθηκαν:		
	στην Ισπανία	στην Πορτογαλία	σε άλλο κράτος μέλος
Σπόροι που μεταποιήθηκαν:			
— στην Ισπανία	0,000	30,246	30,246
— στην Πορτογαλία	18,420	0,000	30,246
— σε άλλο κράτος μέλος	18,420	30,246	30,246

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1304/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού του ποσού της ενίσχυσης για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τα μπιζέλια, τα κουκιά και τα φούλια και τα γλυκά λούπινα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4004/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6 στοιχείο α),τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 1985 περί των λεπτομερειών εφαρμογής ειδικών μέτρων για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3741/87 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 26α παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, χορηγείται ενίσχυση στα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα που συγκομίζονται στην Κοινότητα και χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ζωοτροφών, όταν η τιμή στη διεθνή αγορά των πλακούντων σόγιας είναι μικρότερη από την τιμή κατωφλίου ενεργοποίησης· ότι η ενίσχυση αυτή ισούται με μέρος της διαφοράς μεταξύ των τιμών αυτών· ότι το μέρος αυτό της διαφοράς καθορίστηκε στο άρθρο 3α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1958/87 ⁽⁶⁾.

ότι, κατά τους όρους του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, χορηγείται ενίσχυση για τα πύσα, τα κουκιά και τα φούλια που συγκομίζονται στην Κοινότητα, όταν η τιμή διεθνούς αγοράς των εν λόγω προϊόντων είναι κατώτερη από την τιμή στόχου· ότι η ενίσχυση αυτή είναι ίση με τη διαφορά ανάμεσα στις δύο αυτές τιμές·

ότι η τιμή κατωφλίου ενεργοποίησης της ενίσχυσης για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα για την περίοδο εμπορίας 1987/88 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1957/87 του Συμβουλίου ⁽⁷⁾· ότι, δυνάμει του

άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, η τιμή κατωφλίου ενεργοποίησης της ενίσχυσης για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα αυξάνεται μηνιαία από την έναρξη του τρίτου μήνα της περιόδου· ότι το ποσό των μηνιαίων προσαυξήσεων καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1959/87 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾.

ότι, κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, η τιμή της διεθνούς αγοράς των πλακούντων σόγιας καθορίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές πραγματικές δυνατότητες αγοράς, με εξαίρεση τις προσφορές και τιμές που δεν είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς· ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη όλες οι προσφορές που γίνονται στη διεθνή αγορά, καθώς και οι αξίες που καταγράφονται στα σπουδαιότερα χρηματιστήρια για το διεθνές εμπόριο· ότι η εν λόγω τιμή αναπροσαρμόζεται, ενδεχομένως, υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82, για να ληφθούν υπόψη οι τιμές των ανταγωνιστικών προϊόντων·

ότι, κατά το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82 της Επιτροπής ⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1238/87 ⁽¹⁰⁾, η τιμή προσδιορίζεται ανά 100 χιλιόγραμμα για τους πλακούντες σόγιας χύμα, του ποιοτικού τύπου που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1464/86 ⁽¹¹⁾, οι οποίοι παραδίδονται στο Ρόττερταμ· ότι, για τις προσφορές και τιμές που δεν ανταποκρίνονται στους παραπάνω αναφερθέντες όρους, γίνονται οι αναγκαίες προσαρμογές, και ιδίως αυτές που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2049/82·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου ⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 ⁽¹³⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 342 της 19. 12. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 15. 12. 1987, σ. 26.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 184 της 3. 7. 1987, σ. 3.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 184 της 3. 7. 1987, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 184 της 3. 7. 1987, σ. 5.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 36.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 117 της 5. 5. 1987, σ. 9.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 21.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 121 παράγραφος 2 και του άρθρου 307 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, θα πρέπει, για τα προϊόντα που συγκομίζονται και μεταποιούνται σε ένα απ' αυτά τα κράτη μέλη, να προσαρμοσθεί το ποσό της ενίσχυσης για να ληφθεί υπόψη η επίπτωση των δασμών κατά την εισαγωγή των προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών, και επιπλέον, για τα γλυκά λούπινα που συγκομίζονται στην Ισπανία, το ποσό της ενίσχυσης πρέπει να μειωθεί κατά την επίπτωση της διαφοράς μεταξύ της τιμής καταφλίου ενεργοποίησης που εφαρμόζεται στην Ισπανία και της κοινής τιμής.

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 καθορίστηκαν από τον κανονισμό 1935/87⁽¹⁾ ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, η τιμή στόχου αυξάνεται μηνιαία από την έναρξη του τρίτου μήνα της περιόδου ότι το ποσό των μηνιαίων προσαυξήσεων καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1959/87 του Συμβουλίου.

ότι, κατά το άρθρο 26α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85, η μεικτή ενίσχυση σε ECU που προκύπτει από τις διατάξεις του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 εφαρμόζεται στο διαφορικό ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 12α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82 και, στη συνέχεια, η μεικτή ενίσχυση μετατρέπεται σε τελική ενίσχυση στο νόμισμα του κράτους μέλους όπου συγκομίζονται τα προϊόντα, χρησιμοποιώντας το γεωργικό συντελεστή μετατροπής του εν λόγω κράτους μέλους.

ότι, λόγω απουσίας για την περίοδο εμπορίας 1988/89 της τιμής καταφλίου, της τιμής ενεργοποίησης και της τιμής

στόχου που ισχύουν για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα καθώς και της τιμής παρεμβάσεως της κριθής, το ποσό της ενίσχυσης σε περίπτωση προκαθορισμού για αυτήν την περίοδο για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα υπολογίστηκε προσωρινά με βάση τις τιμές που ισχύουν για την περίοδο 1987/88 ότι το ποσό αυτό πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά και θα πρέπει να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις θα γίνουν γνωστές οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο 1988/89,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα ποσά των ενισχύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 καθορίζονται στα παραρτήματα.
2. Ωστόσο, το ποσό της ενίσχυσης σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων, για την περίοδο εμπορίας 1988/89 για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί στις 16 Μαΐου 1988 για να ληφθεί υπόψη η τιμή καταφλίου ενεργοποίησης και τα συναφή μέτρα που καθορίστηκαν για τα προϊόντα αυτά για την περίοδο εμπορίας 1988/89, και ιδίως αυτά που αφορούν το καθεστώς των μεγίστων εγγυημένων ποσοστών.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1987, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Μεικτή ενίσχυση σε ECU ανά 100 χιλιόγραμμα

Προϊόντα που προορίζονται για την ανθρώπινη διατροφή ή για παρόμοια διατροφή

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)	6η προθεσμία 11 (1)
Μπιζέλια που χρησιμοποιούνται:							
— στην Ισπανία	13,599	13,599	12,159	12,159	12,339	12,519	12,699
— στην Πορτογαλία	13,641	13,641	12,201	12,201	12,381	12,561	12,741
— σε άλλο κράτος μέλος	13,960	13,960	12,520	12,520	12,700	12,880	13,060
Κουκιά και φούλια που χρησιμοποιούνται:							
— στην Ισπανία	13,960	13,960	12,520	12,520	12,700	12,880	13,060
— στην Πορτογαλία	13,641	13,641	12,201	12,201	12,381	12,561	12,741
— σε άλλο κράτος μέλος	13,960	13,960	12,520	12,520	12,700	12,880	13,060

Προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)	6η προθεσμία 11 (1)
A. Μπιζέλια, κουκιά και φούλια που χρησιμοποιούνται:							
— στην Ισπανία	13,200	13,286	11,993	11,993	12,173	12,353	12,533
— στην Πορτογαλία	12,887	12,977	11,689	11,689	11,869	12,049	12,229
— σε άλλο κράτος μέλος	13,308	13,393	12,099	12,099	12,279	12,459	12,639
B. Γλυκά λούπινα που συγκομίζονται στην Ισπανία και χρησιμοποιούνται:							
— στην Ισπανία	13,082	13,197	13,393	13,393	13,393	13,393	13,393
— στην Πορτογαλία	12,665	12,784	12,988	12,988	12,988	12,988	12,988
— σε άλλο κράτος μέλος	13,226	13,340	13,534	13,534	13,534	13,534	13,534
Γ. Γλυκά λούπινα που συγκομίζονται σε άλλο κράτος μέλος και χρησιμοποιούνται:							
— στην Ισπανία	14,654	14,769	14,965	14,965	14,965	14,965	14,965
— στην Πορτογαλία	14,237	14,356	14,560	14,560	14,560	14,560	14,560
— σε άλλο κράτος μέλος	14,798	14,912	15,106	15,106	15,106	15,106	15,106

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τελική ενίσχυση σε εθνικό νόμισμα ανά 100 χιλιόγραμμα

Προϊόντα που προορίζονται για την ανθρώπινη ή για παρόμοια διατροφή

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)	6η προθεσμία 11 (1)
Προϊόντα που συγκομίζονται:							
— στην UEBL (FB/Flux)	671,00	671,00	601,78	601,78	610,44	619,09	627,74
— στη Δανία (Dkr)	122,22	122,22	109,61	109,61	111,19	112,76	114,34
— στη Γερμανία (DM)	33,30	33,30	29,56	29,56	29,99	30,41	30,84
— στην Ελλάδα (δρχ)	1 005,31	1 005,31	816,02	816,02	839,68	863,34	887,00
— στην Ισπανία (Pta)	2 152,81	2 152,81	1 930,75	1 930,75	1 958,51	1 986,26	2 014,02
— στη Γαλλία (FF)	104,33	104,33	93,56	93,56	94,91	96,26	97,60
— στην Ιρλανδία (£ Irl)	11,592	11,592	10,394	10,394	10,544	10,694	10,843
— στην Ιταλία (Lit)	22 041	22 041	19 716	19 716	20 006	20 297	20 588
— στις Κάτω Χώρες (Fl)	37,33	37,33	33,14	33,14	33,62	34,09	34,57
— στην Πορτογαλία (Esc.)	2 249,72	2 249,72	2 001,60	2 001,60	2 032,61	2 063,63	2 094,64
— στο Ηνωμένο Βασίλειο (£)	8,406	8,406	7,457	7,457	7,575	7,694	7,813

Αφαιρετέα ποσά σε περίπτωση που:

- τα μπιζέλια χρησιμοποιούνται στην Ισπανία: 55,67 Pta
- τα μπιζέλια, κουκιά και φούλια χρησιμοποιούνται στην Πορτογαλία: 54,78 Esc.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μερική ενίσχυση σε εθνικό νόμισμα ανά 100 χιλιόγραμμα

Μπιζέλια, κουκιά και φούλια που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (!)	3η προθεσμία 8 (!)	4η προθεσμία 9 (!)	5η προθεσμία 10 (!)	6η προθεσμία 11 (!)
Προϊόντα που συγκομίζονται:							
— στην UEΒL (FB/Flux)	639,66	643,75	581,55	581,55	590,20	598,85	607,50
— στη Δανία (Dkr)	116,51	117,26	105,93	105,93	107,50	109,08	110,65
— στη Γερμανία (DM)	31,74	31,94	28,57	28,57	28,99	29,42	29,84
— στην Ελλάδα (δρχ)	887,78	903,10	740,12	740,12	763,78	787,45	811,11
— στην Ισπανία (Pta)	2 052,27	2 065,37	1 865,82	1 865,82	1 893,58	1 921,34	1 949,10
— στη Γαλλία (FF)	99,45	100,09	90,42	90,42	91,76	93,11	94,45
— στην Ιρλανδία (£ Irl)	11,049	11,120	10,044	10,044	10,194	10,343	10,493
— στην Ιταλία (Lit)	20 969	21 109	19 023	19 023	19 314	19 605	19 896
— στις Κάτω Χώρες (Fl)	35,58	35,81	32,03	32,03	32,50	32,98	33,46
— στην Πορτογαλία (Esc.)	2 131,40	2 146,83	1 925,20	1 925,20	1 956,21	1 987,23	2 018,25
— στο Ηνωμένο Βασίλειο (£)	7,946	8,006	7,160	7,160	7,278	7,397	7,515
Αφαιρετέα ποσά σε περίπτωση χρησιμοποίησης στην:							
— Ισπανία (Pta)	16,66	16,50	16,35	16,35	16,35	16,35	16,35
— Πορτογαλία (Esc.)	72,30	71,44	70,41	70,41	70,41	70,41	70,41

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στα ποσά του παραρτήματος ΙΙΙ, σε εθνικό νόμισμα ανά 100 χιλιόγραμμα (!)

Χρησιμοποίηση των προϊόντων:	UEBL	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Προϊόντα που συγκομίζονται:											
— στην UEΒL (FB/Flux)	0,00	0,00	0,00	129,82	0,00	0,13	0,52	8,62	0,00	24,20	31,78
— στη Δανία (Dkr)	0,00	0,00	0,00	23,65	0,00	0,02	0,09	1,57	0,00	4,41	5,79
— στη Γερμανία (DM)	0,00	0,00	0,00	6,44	0,00	0,01	0,03	0,43	0,00	1,20	1,58
— στην Ελλάδα (δρχ)	0,00	0,00	0,00	486,87	0,00	0,49	1,94	32,32	0,00	90,76	119,20
— στην Ισπανία (Pta)	0,00	0,00	0,00	416,50	0,00	0,42	1,66	27,65	0,00	77,64	101,97
— στη Γαλλία (FF)	0,00	0,00	0,00	20,20	0,00	0,02	0,08	1,34	0,00	3,76	4,94
— στην Ιρλανδία (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	2,248	0,000	0,002	0,009	0,149	0,000	0,419	0,550
— στην Ιταλία (Lit)	0	0	0	4 441	0	4	18	295	0	828	1 087
— στις Κάτω Χώρες (Fl)	0,00	0,00	0,00	7,22	0,00	0,01	0,03	0,48	0,00	1,35	1,77
— στην Πορτογαλία (Esc.)	0,00	0,00	0,00	490,11	0,00	0,49	1,95	32,54	0,00	91,36	120,00
— στο Ηνωμένο Βασίλειο (£)	0,000	0,000	0,000	1,907	0,000	0,002	0,008	0,127	0,000	0,355	0,467

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Μερική ενίσχυση σε εθνικό νόμισμα ανά 100 χιλιόγραμμα

Γλυκά λούπινα που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων

	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7 (1)	3η προθεσμία 8 (1)	4η προθεσμία 9 (1)	5η προθεσμία 10 (1)	6η προθεσμία 11 (1)
Προϊόντα που συγκομίζονται:							
— στην UEBL (FB/Flux)	711,28	716,76	726,08	726,08	726,08	726,08	726,08
— στη Δανία (Dkr)	129,56	130,55	132,25	132,25	132,25	132,25	132,25
— στη Γερμανία (DM)	35,30	35,57	35,67	35,67	35,67	35,67	35,67
— στην Ελλάδα (δρχ)	1 073,88	1 094,43	1 129,41	1 129,41	1 129,41	1 129,41	1 129,41
— στην Ισπανία (Pta)	2 282,04	2 299,62	2 329,54	2 329,54	2 329,54	2 329,54	2 329,54
— στη Γαλλία (FF)	110,59	111,45	112,90	112,90	112,90	112,90	112,90
— στην Ιρλανδία (£ Irl)	12,287	12,382	12,544	12,544	12,544	12,544	12,544
— στην Ιταλία (Lit)	23 369	23 557	23 876	23 876	23 876	23 876	23 876
— στις Κάτω Χώρες (Fl)	39,57	39,87	39,99	39,99	39,99	39,99	39,99
— στην Πορτογαλία (Esc.)	2 386,31	2 407,00	2 442,21	2 442,21	2 442,21	2 442,21	2 442,21
— στο Ηνωμένο Βασίλειο (£)	8,918	8,999	9,136	9,136	9,136	9,136	9,136
Αφαιρετέα ποσά σε περίπτωση χρησιμοποίησης στην:							
— Ισπανία (Pta)	22,21	22,05	21,74	21,74	21,74	21,74	21,74
— Πορτογαλία (Esc.)	96,34	95,48	93,76	93,76	93,76	93,76	93,76

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στα ποσά του παραρτήματος V, σε εθνικό νόμισμα ανά 100 χιλιόγραμμα (1)

Χρησιμοποίηση των προϊόντων:	UEBL	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Προϊόντα που συγκομίζονται:											
— στην UEBL (FB/Flux)	0,00	0,00	0,00	94,41	0,00	0,10	0,38	6,27	0,00	17,60	23,12
— στη Δανία (Dkr)	0,00	0,00	0,00	17,20	0,00	0,02	0,07	1,14	0,00	3,21	4,21
— στη Γερμανία (DM)	0,00	0,00	0,00	4,68	0,00	0,00	0,02	0,31	0,00	0,87	1,15
— στην Ελλάδα (δρχ)	0,00	0,00	0,00	354,09	0,00	0,36	1,41	23,51	0,00	66,01	86,69
— στην Ισπανία (Pta)	0,00	0,00	0,00	302,91	0,00	0,30	1,21	20,11	0,00	56,47	74,16
— στη Γαλλία (FF)	0,00	0,00	0,00	14,69	0,00	0,01	0,06	0,98	0,00	2,74	3,60
— στην Ιρλανδία (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,635	0,000	0,002	0,007	0,109	0,000	0,305	0,400
— στην Ιταλία (Lit)	0	0	0	3 230	0	3	13	214	0	602	791
— στις Κάτω Χώρες (Fl)	0,00	0,00	0,00	5,25	0,00	0,01	0,02	0,35	0,00	0,98	1,29
— στην Πορτογαλία (Esc.)	0,00	0,00	0,00	356,45	0,00	0,36	1,42	23,67	0,00	66,45	87,27
— στο Ηνωμένο Βασίλειο (£)	0,000	0,000	0,000	1,387	0,000	0,001	0,006	0,092	0,000	0,258	0,339

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Χρησιμοποιούμενη τιμή μετατροπής

	UEBL	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Σε εθνικό νόμισμα, 1 ECU =	42,4582	7,85212	2,05853	164,150	135,702	6,90403	0,768411	1 516,86	2,31943	167,490	0,649570

(1) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1988/89, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων για την εν λόγω περίοδο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1305/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 52η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1092/87

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3993/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1092/87 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1987 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1092/87, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για

την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 52η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 52η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης που πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1092/87, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίστηκε σε 43,959 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 23.

(3) ΕΕ αριθ. L 106 της 22. 4. 1987, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1306/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/88

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3993/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/88 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1988 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/88, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για

την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης που πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/88, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίστηκε σε 44,479 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 23.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 102 της 21. 4. 1988, σ. 14.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1307/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί παύσεως της αλιείας του καλλαρία από πλοία με σημαία του Βελγίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2241/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 περί θεσπίσεως ορισμένων μέτρων ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3977/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τον καθορισμό, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων ή ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, του συνόλου επιτρεπομένων αλιευμάτων για το 1988 και ορισμένων όρων υπό τους οποίους μπορούν να αλιευθούν ⁽²⁾, προβλέπει τις ποσοτώσεις για τον καλλαρία για το 1988·

ότι για να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων που αφορούν τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος για το οποίο υπάρχει ποσόστωση, είναι αναγκαίο να καθορίσει η Επιτροπή την ημερομηνία κατά την οποία τα αλιεύματα που πραγματοποιούνται από πλοία που φέρουν σημαία κράτους μέλους θεωρείται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσότητα που έχει διατεθεί·

ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, το ποσό των αλιευμάτων καλλαρία στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM VII, VIII, IX, X COPACE 34.1.1 (ζώνη ΕΟΚ), από πλοία με σημαία του Βελγίου ή νηολογημένα στο Βέλγιο, έφθασαν τις ποσοτώσεις που είχαν διατεθεί

για το 1988· ότι το Βέλγιο απαγόρευσε την αλιεία για αυτό το απόθεμα από τις 5 Μαΐου 1988· ότι πρέπει κατά συνέπεια η ημερομηνία να κρατηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των αλιευμάτων καλλαρία στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM VII, VIII, IX, X COPACE 34.1.1 (ζώνη ΕΟΚ), από πλοία με σημαία του Βελγίου ή νηολογημένα στο Βέλγιο, εκτιμάται ότι έχει εξαντλήσει τις ποσοτώσεις που είχαν διατεθεί για το Βέλγιο για το 1988.

Απαγορεύεται η αλιεία καλλαρία, στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM VII, VIII, IX, X COPACE 34.1.1 (ζώνη ΕΟΚ), καθώς επίσης και η παραμονή επί του πλοίου ή η μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο και η εκφόρτωση των αποθεμάτων αυτών που έχουν αλιευθεί στις διαιρέσεις αυτές από πλοία με σημαία του Βελγίου ή νηολογημένα στο Βέλγιο, από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 5 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

António CARDOSO E CUNHA

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 207 της 29. 7. 1987, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 375 της 31. 12. 1987, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1308/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για επιτραπέζια μήλα που κατάγονται από την Αργεντινή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1117/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 29 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2707/72 του Συμβουλίου⁽³⁾ καθορίζει τους όρους εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης στον τομέα των οπωροκηπευτικών·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 346/88 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1155/88⁽⁵⁾, προβλέπει ειδικά μέτρα επιτηρήσεως κατά την εισαγωγή επιτραπέζιων μήλων από τρίτες χώρες·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1040/88 της Επιτροπής⁽⁶⁾ καθόρισε κυρίως τις ποσότητες κατά την εισαγωγή επιτραπέζιων μήλων που κατάγονται από τρίτες χώρες, που δεν θα πρέπει να ξεπερασθούν χωρίς σοβαρό κίνδυνο διαταράξεως της εν λόγω αγοράς·

ότι επί του παρόντος οι ποσότητες που αποτελούν αντικείμενο αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής για επιτραπέζια μήλα που κατάγονται από την Αργεντινή υπερβαίνουν τις ποσότητες που θεσπίστηκαν από τον προαναφερθέντα

κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1040/88, λαμβάνοντας υπόψη μάλιστα και τις ποσότητες που είναι διαθέσιμες από τη μη χρησιμοποίηση, ολική ή μερική, των πιστοποιητικών· ότι θα πρέπει συνεπώς να ανασταλεί η έκδοση πιστοποιητικών έως τις 31 Αυγούστου 1988·

ότι η περίοδος ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής καθορίστηκε με τρόπο ώστε να καλύψει ευρέως την περίοδο μεταφοράς των επιτραπέζιων μήλων προς την Κοινότητα και να επιτρέπει στους εμπορευομένους να λάβουν τα πιστοποιητικά εισαγωγής πριν από τη φόρτωση των προϊόντων· ότι θα πρέπει να εξαιρεθούν από την παρούσα απόφαση αναστολής μόνο τα εμπορεύματα που μεταφέρονται προς την Κοινότητα και για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά εισαγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές επιτραπέζιων μήλων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0808 10 91, 0808 10 93 και 0808 10 99, τα οποία κατάγονται από την Αργεντινή, η έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν μετά τις 6 Μαΐου 1988 αναστέλλεται έως τις 31 Αυγούστου 1988.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 107 της 28. 4. 1988, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 291 της 28. 12. 1972, σ. 3.

(4) ΕΕ αριθ. L 34 της 6. 2. 1988, σ. 21.

(5) ΕΕ αριθ. L 108 της 29. 4. 1988, σ. 75.

(6) ΕΕ αριθ. L 102 της 21. 4. 1988, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1309/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2502/87 περί καθορισμού των αποδόσεων σε ελιές και έλαιο για την περίοδο εμπορίας 1986/87

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1098/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/84 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1984 που θεσπίζει τους γενικούς κανόνες σχετικά με τη χορήγηση ενισχύσεως στην παραγωγή ελαιολάδου και στις οργανώσεις των παραγωγών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 892/88⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2502/87⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 370/88⁽⁶⁾, η Επιτροπή καθόρισε τις αποδόσεις σε ελιές και έλαιο για τις ομοιογενείς ζώνες παραγωγής· ότι, στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού, διαπιστώθηκαν λάθη όσον αφορά τις αυτόνομες Κοινότητες της Ανδαλουσίας και της Βαλέντσια·

ότι πρέπει, κατά συνέπεια, το λάθος αυτό να διορθωθεί, λαμβανομένου υπόψη ότι οι δικαιούχοι δεν έχουν λάβει ακόμα την ενίσχυση στην παραγωγή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2502/87, τα στοιχεία σχετικά με τις αυτόνομες κοινότητες της Ανδαλουσίας και της Βαλέντσια αντικαθίστανται από τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 23 Αυγούστου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 10.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 3.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 6. 4. 1988, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 237 της 20. 8. 1987, σ. 24.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1988, σ. 10.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE —
ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

D. ESPAÑA — SPANIEN — SPANIEN — ΙΣΠΑΝΙΑ — SPAIN — ESPAGNE — SPAGNA — SPANJE
— ESPANHA

Comunidad Autónoma : Andalucía

Almería :

Términos municipales :

Vélez Blanco, Vélez Rubio.

Albánchez, Albox, Arboleas, Armuña de Almanzora, Bayarque, Cantoria, Cobdar, Chercos, Fines, Laroya, Líjar, Lúcar, Macael, Olula del Río, Oria, Partalao, Purchena, Sierró, Somontín, Sufli, Taberno, Tíjola, Urrácal, Zurgena.

Antas, Bédar, Cuevas de Almanzora, Los Gallardos, Huércal-Overa, Mojácar, Pulpi, Turre, Vera.

Adra, Benínar, Berja, Darrical, Enix, Félix.

Almería, Carboneras, Gádor, Huércal de Almería, Níjar, Pechina, Sante Fe de Mondújar.

Abla, Abrucena, Alboloduy, Alhabia, Alsodux, Las Tres Villas, Fiñana, Gérgal, Nacimiento, Santa Cruz.

Alcolea, Alhama de Almería, Alicún, Almocita, Bayárcal, Beires, Canjáyar, Fondón, Illar, Instinción, Laujar de Andarax, Ohanes, Padules, Paterna del Río, Rágol, Terque.

Alcudia de Monteagud, Benitagla, Benizalón, Castro de Filabres, Lubrín, Lucairena de las Torres, Olula de Castro, Senés, Sorbas, Tabernas, Tahal, Turrillas, Uleita del Campo, Velefique.

Granada :

Términos municipales :

Albolote, Alfacar, Alhendin, Armilla, Atarfe, Beas de Granada, Cajar, Calicasas, Cenes de la Vega, Cijuela, Cogollos Vega, Cúllar-Vega, Chauchina, Churriana de la Vega, Dilar, Dudar (Gabia la Grande), Las Gabias, Gojar, Granada, Guéjar-Sierra, Guevéjar, Huétor-Santillán, Huétor-Tájar, Huétor-Vega, Jun, Láchar, Loja, Maracena, Monachil, Moraleda de Zafayona, Nivar, Ogíjares, Otura, Peligros, Pinos-Genil, Pinos-Puente, Pulianas (Purchil), Vegas del Genil, Quéntar, Salar, Santa Fe, Villanueva de Mesía, Viznar, Zagra, La Zubia.

Albuñán, (Alcu Guadix) Valle del Zalabi, Aldeire, Alicún de Ortega, Alquife, Beas de Guadix, Benalúa de Guadix, Cogollos de Guadix, Cortes y Graena, Darro, Dehesas de Guadix, Diezma, Dólar, Ferreira, Fonelas, Gor, Gorafe, Guadix, Huélago, Hueneja, Jerez del Marquesado, Lacalahorra, Lanteira, Lugros, Marchal, La Peza, Policar, Purullena, Villanueva de las Torres.

Baza, Benamaurel, Caniles, Cortes de Baza, Cuevas del Campo, Cúllar-Baza, Freila, Zújar.

Castilléjar, Castril, Galera, Huéscar, Orce, Puebla de Don Fadrique.

Alamedilla, Benalúa de las Villas, Campotejar, Colomera, Déifontes, Gobernador, Guadahortuna, Iznalloz, Montejicar, Montillana (Moreda), Morelabor, Pedro Martínez, Piñar, Torre-Cardela, Algarinejo, Illora, Moclín, Montefrío.

Agrón, Alhama de Granada, Arenas del Rey, Cacín, Chimeneas, Escúzar, Jayena, La Malá, Santa Cruz de Alhama o Comercio, Ventas de Huelma, Zafarraya.

Albondón, Albuñol, Almuñécar (Guájar Farguit), Los Guajares, Gualchos, Itrabo, Jete, Lentejí, Lújar, Molvízar, Motril, Otívar, Polopos, Rubite, Salobreña, Sorvilán, Vélez de Benaudalla.

Almegíjar, Bérchules, Bubión, Busquístar, Cadiar, Cáñar, Capileira, Carataunas, Cástaras, Juviles, Lanjarón (Laroles), Nevada, Lobras (Mecina), Alpujarra de la Sierra, Murtas, Órjiva, Pampaneira, Pórtugos, Soportújar, La Taha, Albuñuelas (Cozvíjar), Villamena, Dúrcal, Lecrín, Niguelas, Padul (Pinos del Valle), El Pinar (Restabal), El Valle, Torvizcón, Trévez, Turón, Ugíjar, Valor.

Córdoba :

1. Términos municipales :

Alcaracejos, Añora, Belalcázar, Bélmez, Blázquez, Cardeña, Conquista, Dos-Torres, Fuente la Lancha, Fuente Obejuna, La Granjuela, Guijo, Hinojosa del Duque, Pedroche, Peñarroya-Pueblonuevo, Pozoblanco, Santa Eufemia, Torrecampo, Valsequillo, Villanueva de Córdoba, Villanueva del Duque, Villa Alto, El Viso, Adamuz, Espiel, Hornachuelos, Montoro, Obejo, Villaharta, Villanueva del Rey, Villaviciosa de Córdoba.

2. Términos municipales :

La Carlota, Fuente Palmera, Guadalcazar, San Sebastián de los Ballesteros, La Victoria, Almodóvar del Río, Bujalance, Cañete de las Torres, El Carpio, Castro del Río, Córdoba, Espejo, Fernán-Núñez, Montalbán de Córdoba, Palma del Río, Pedro Abad, Posadas, La Rambla, Santaella, Villa del Río, Villafranca de Córdoba.

3. Términos municipales :

Aguilar, Baena, Benamejí, Cabra, Doña Mencía, Encinas Reales, Lucena, Montemayor, Montilla, Monturque, Moriles, Nueva Carteya, Palenciana, Puente Genil, Valenzuela.

4. Términos municipales :

Almedinilla, Carcabuey, Fuente-Tójar, Iznájar, Luque, Priego de Córdoba, Rute, Zuheros.

Cádiz :

Términos municipales :

Algar, Arcos de la Frontera, Bornos, Espera, Jerez de la Frontera, Puerto de Santa María, Trebujena, Villamartín.

Alcalá de los Gazules, Barbate de Franco, Medina Sidonia, Paterna de Rivera, Puerto Real, Véjer de la Frontera.

Alcalá del Valle, Algodonales, Benaocaz, El Bosque, El Gastor, Grazalema, Olvera, Prado del Rey, Puerto Serrano, Setenil, Torre-Alháquime, Ubrique, Villaluenga del Rosario, Zahara.

Huelva :

1. Términos municipales :

Alájar, Almonaster la Real, Aracena, Aroche, Arroyomolinos de León, Cala, Cañaveral de León, Castaño del Robledo, Cortecóncepción, Cortegana, Cortelazor, Cumbres de en Medio, Cumbres de San Bartolomé, Cumbres Mayores, Encinasola, Fuenteheridos, Galaroza, Higuera de la Sierra, Hinojales, Jabugo, Linares de la Sierra, Los Marines, La Nava, Puerto Moral, Rosal de la Frontera, Santa Ana la Real, Santa Olalla de Cala, Valdelarco, Zufre, El Almendro, Alosno, Ayamonte, Cabezas Rubias, Cerro del Andévalo, El Granada, Paymogo, Puebla de Guzmán, San Bartolomé de la Torre, Sanlúcar de Guadiana, San Silvestre de Guzmán, Santa Bárbara de Casa, Villablanca, Villanueva de las Cruces, Villanueva de los Castillejos, Berrocal, Calañas, El Campillo, Campofrío, Granada de Río Tinto, Minas de Río Tinto, Nerva, Valverde del Camino, Zalamea la Real.

2. Términos municipales :

Almonte, Hinojos, Lucena del Puerto, Moguer, Palos de la Frontera, Beas, Bollullos del Condado, Bonares, Chucena, Escacena del Campo, Manzanilla, Niebla, La Palma del Condado, Paterna del Campo, Rociana del Condado, San Juan del Puerto, Trigueros, Villalba del Alcor, Villarrasa, Aljaraque, Cartaya, Gibraleón, Huelva, Isla Cristina, Lepe, Punta Umbría.

Jaén :

1. Términos municipales :

Aldequemada, Andújar, Baños de la Encina, Carboneros, La Carolina, Guarromán, Marmolejo, Santa Elena, Villanueva de la Reina, Arjona, Arjonilla, Bailén, Cazadilla, Escañuela, Espeluy, Fuente del Rey, Higuera de Calatrava, Jabalquito, Linares, Lopera, Mengíbar, Porcuna, Santiago de Calatrava, Torreblascopedro, Villatorres (Villagordo), Higuera de Arjona.

2. Términos municipales :

Arquillos, Castellar de Santisteban, Chiclana de Segura, Montizón, Navas de San Juan, Santisteban del Puerto, Sorihuela del Guadalimar, Vilches, Beas de Segura, Benatae, Génave, Hornos, Orcera, Puente de Génave, La Puerta de Segura, Santiago Pontones (S. de Espada), Segura de la Sierra, Siles, Torres de Albánchez, Villarrodriago, Cazorra, Chilluévar, Hinojales, Huesa, La Iruela, Peal de Becerro, Pozo Alcón, Quesada, Santo Tomé.

3. Términos municipales :

Albánchez de Úbeda, Bedmar y Garciez (Bedmar), Bélmez de la Moraleda, Cabra de Santo Cristo, Cambil, Huelma, Jimena, Jódar, Larva, Torres, Alcalá la Real, Campillo de Arenas, Carcheles (Carchelejo), Castillo de Locubín, Frailes, Fuensanta de Martos, La Guardia de Jaén, Noalejo, Pegalajar, Valdepeñas de Jaén, Los Villares.

4. Términos municipales :

Baeza, Begíjar, Canena, Ibros, Iznatoraf, Lupión, Rus, Sabiote, Torreperogil, Úbeda, Villacarrillo, Villanueva del Arzobispo.

5. Términos municipales :

Alcaudete, Jaén, Jamilena, Mancha Real, Martos, Torre del Campo, Torredonjimeno, Villardompardo.

Málaga :

1. Términos municipales :

Alcaucín, Algarrobo, Almáchar, Archez, Arenas, Benamargosa, Benamocarra, El Borge, Canillas de Aceituno, Canillas de Albaida, Comares, Cómpeeta, Cutar, Frigiliana, Iznate, Macharaviaya, Moclinejo, Nerja, Periana, Rincón de la Victoria, Salares, Sayalonga, Sedella, Torrox, Totalán, Vélez Málaga, Viñuela.

2. Términos municipales :

Alameda, Alfarnate, Alfarnatejo, Almargen, Antequera, Archidona, Ardales, Campillos, Cañete la Real, Casabermeja, Colmenar, Cuevas Bajas, Cuevas del Becerro, Cuevas de San Marcos, Fuente de Piedra, Humilladero, Mollina, Riogordo, Sierra de Yegua, Teba, Villanueva de Algaidas, Villanueva del Rosario, Villanueva del Trabuco, Villanueva de Tapia, Algatocín, Alpandeire, Arriate, Atajate, Benadalid, Benalauria, Benaolán, Benarrabá, El Burgo, Cartajima, Cortes de la Frontera, Faraján, Gaucín, Genalguacil, Igualeja, Jimera de Libar, Jubrique, Júzcar, Montejaque, Parauta, Pujerra, Ronda, Alhaurín de la Torre, Alhaurín el Grande, Almogía, Álora, Alozaína, Benhavis, Benalmádena, Carratraca, Cártama, Casarabonela, Casares, Coín, Estepona, Fuengirola, Guaro, Istán, Málaga, Manilva, Marbella, Mijas, Monda, Ojén, Pizarra, Tolox, Valle de Abdalajís, Yunquera.

Sevilla :

1. Términos municipales :

Aguadulce, Badolatosa, Casariche, Estepa, Gilena, Lora de Estepa, Marinaleda, Pedrera, La Roda de Andalucía, Algámitas, Coripe, Los Corrales, Martín de la Jara, Montellano, Morón de la Frontera, Pruna, La Puebla de Cazalla, El Saucejo, Villanueva de San Juan, Herrera.

2. Términos municipales :

Alanis, Almadén de la Plata, Aznalcóllar, Castiblanco de los Arroyos, El Castillo de las Guardas, Cazalla de la Sierra, Constantina, El Garrobo, Gerena, Guadalcanal, Guillena, El Madroño, Las Navas de la Concepción, El Pedroso, La Puebla de los Infantes, El Real de la Jara, El Ronquillo, San Nicolás del Puerto.

3. Términos municipales :

Alcalá de Guadaira, El Arahá, Las Cabezas de San Juan, La Campana, Carmona, El Coronil, Écija, Fuentes de Andalucía, La Lentejuela, Lebrija, La Luisiana, Mairena del Alcor, Marchena, Los Molares, Osuna, Paradas, El Rubio, Utrera, El Viso del Alcor, Albaida de Aljarafe, Almensilla, Benacazón, Bollullos de la Mitación, Bormujos, Carrión de los Céspedes, Castilleja del Campo, Espartinas, Ginés, Huévar, Mairena de Aljarafe, Olivares, Pilas, Salteras, Sanlúcar la Mayor, Tomares, Umbrete, Valenciana de la Concepción, Villanueva del Ariscal, Alcalá del Río, Alcolea del Río, La Algaba, Brenes, Burguillos, Camas, Cantillana, Coria del Río, Dos Hermanas, Gelves, Lora del Río, Los Palacios y Villafranco, Palomares del Río, Peñaflor, La Rinconada, San Juan de Aznalfarache, Santiponce, Sevilla, Tocina, Villanueva del Río y Minas, Villaverde del Río, Aznalcázar, La Puebla del Río, Villamanrique de la Condesa, Castilleja de Guzmán, Castilleja de la Cuesta.

Comunidad Autónoma : Valencia**Castellón :**

1. Términos municipales :

Zorita, Palanques, Ortells, Villares, Forcall, Todoella, Olocau, La Mata de Morella, Cincotorres, Portell de Morella, Castellfort, Villafranca del Cid, Ares del Mestre, Morella, Vallibona, Puebla de Benifasar, Castell de Cabres, Vistabella, Chodos, Villahermosa, Alcora, Figueroles, Lucena del Cid, Ludiente, Castillo de Villamalefa, Zucáina, Corrachar, Bojar, Fredes, Bellestar, Chiva de Morella.

2. Términos municipales :

Bel, Rosell, San Rafael, Canet lo Roig, Traiguera, Chert, La Jana, Cati, San Mateo, Cervera del Mestre, Tirig, Salsadella, Albocácer, Cuevas de Vinromá, Benasal, Villar de Canes, Torre de Embesora, Culla, Sarra-tella, Torre Endoménech, Villanueva de Alcolea, Sierra Engarcerán, Benlloch, Benafigos, Adzaneta, Useras, Vall d'Alba, Villafamés, Costur, Puebla Tornesa, San Juan de Moró.

3. Términos municipales :

San Jorg, Cáliz, Vinaroz, Benicarló, Peñíscola, Santa Magdalena del Pulpis, Alcalá de Chivert, Alcoceber, Torreblanca, Cabanes, Oropesa, Benicasim, Almazora, Borriol, Vila-Real, Búrriana, Bechi, Artana, Moncó-far, Villavieja, Nules, Almenara, Hondeguilla, Vall d'Uxó, Chilches, La Llosa, Onda, Ribesalbes, Argelita, Toga, Fanzara, Vallat, Espadilla.

4. Términos municipales :

Puebla de Arenoso, Campos de Arenoso, Arañuel, Montanejos, Cirat, Torrechiva, Fuentes de Ayódar, Puentes de la Reina, Villanueva de la Reina, Montán, Torralba, Ayódar, Pina, Barracas, Higuera, Pavías, Villamalur, Sueras, El Toro, Bejis, Torás, Sacañet, Teresa de Bejis, Jérica, Caudiel, Viver, Benafer, Gaibiel, Matet, Algimia de Almonacid, Alcudia de Veo, Eslida, Valle de Almonacid, Ahin, Almedijar, Chóvar, Azuébar, Soneja, Sot de Ferrer, Castellnovo, Altura, Segorbe, Geldo, Gátova, Navajas.

Valencia :

1. Términos municipales :

Enguera, Chella, Anna, Bolbaite, Navarrés, Quesa, Millares, Bicorp, Estubeny, Sumacárcel, Tous, Mogente, Montesa, Vallada, Canals, Xátiva, Genovés, Llanera de Ranes, Alcudia de Crespins, Rotglá-Corbera, Barcheta, Enova, Llosa de Ranes, Manuel, Novelé, Rafelguaraf, Torrella, Jalance, Ayora, Teresa de Cofrentes, Zarra, Jarafuel, Cofrentes, Cortes de Pallás, Venta del Moro, Requena, Sinarcas, Villargordo del Cabriel, Utiel, Chera, Caudete de las Fuentes, Fuenterrobles, Siete Aguas.

2. Términos municipales :

Onteniente, Bocairente, Fontaneres, Fuente la Higuera, L'Ollería, Castelló de Rugat, Ayelo de Malferit, Albaida, Carrícola, Otos, Beniatjar, Bélgida, Palomar, Rafol de Salem, Ayelo de Rugat, Benicolet, Luchente, Pinet, Quatretonda, Benigánim, Adzaneta de Albaida, Agullent, Bellús, Benisoda, Bufali, Guadasequies, Montaberner, Montichelvo, Poble del Duc, Rugat, Sempere, Terrateig, Salem.

3. Términos municipales :

Alcublas, Calles, Chelva, Chulilla, Villar del Arzobispo, Llosa del Obispo, Domeño, Tuéja, Andilla, Higue-ruelas, Casas Altas, Casas Bajas, Sot de Chera.

4. Términos municipales :

Lliria, Casinos, Villamarchante, Pedralba, Ribarroja, Marines, Bétera, Gestalgar, Olocau, Bugarra, Benagua-cil, Benisanó, Puebla de Vallbona, Buñol, Turis, Alborache, Alfar, Catadau, Cheste, Chiva, Dos Aguas, Godella, Llombay, Macastre, Montserrat, Montroy, Real de Montroy, Yátova, Albalat de Taronchers, Alfara de Algimia, Algar de Palancia, Algimia de Alfara, Estivella, Gilet, Sagunto, Segart, Serra, Torres-Torres.

5. Términos municipales :

Ademuz, Ador, Alberique, Alzira, L'Alcudia, Aldaya, Alfahuir, Alginet, Almiserat, Almussafes, Alquería de la Condesa, Antella, Barx, Benifairó de Valldigna, Beniflá, Benimodo, Carlet, Castellonet, Castielfabib, Quart de Poblet, La Font d'en Carros, Gabarda, Gandía, Guadasuar, Lloc Nou de Sant Jeroni, Manises, Masalavés, Oliva, Palma de Gandía, Paterna, Picassent, Potries, Puebla de San Miguel, Rótova, Sellent, Simat de Valldigna, Sumacárcel, Tabernes de Valldigna, Torre Baja, Torrent, Tous, Vallanca, Villalonga, Vinalesa.

Alicante :**1. Términos municipales :**

Agres, Alcocer de Planes, Alcolecha, Alcoy, Alfafara, Almudaina, Alquería de Aznar, Balones, Benasáu, Beniardá, Beniarrés, Benifallim, Benifato, Benilloba, Benillup, Benimantell, Benimarfull, Benimasot, Castell de Castells, Concentaina, Confrides, Cuatretondeta, Facheca, Famorca, Gayanes, Gorga, Guadalest, Lorcha, Millena, Muro de Alcoy, Penáguila, Planes, Tollos, Torremanzanas, Vall de Alcalá, Benichembla, Murla, Orba, Parcent, Vall de Ebo, Vall de Gallinera, Vall de Laguart, Bolulla, Callosa d'en Sarriá, Jijona, Polop de la Marina, Tárbená.

2. Términos municipales :

Bañeres, Benejama, Biar, Campo de Mirra, Cañada, Castalla, Ibi, Onil, Tibi.

3. Términos municipales :

Algueña, Elda, Monóvar, Petrer, Pinoso, La Romana, Salinas, Sax, Villena.

4. Términos municipales :

Adsubia, Alcalalí, Beniarbeig, Benidoleig, Benimeli, Benisa, Benitachell, Calpe, Denia, Gata de Gorgos, Jalón, Jávea, Lliber, Ondara, Pedreguer, Pego, Rafol de Almunia, Sagra, Sanet y Negrals, Senija, Setla-Mirarrosa-Miraflor, Tuelada, Tormos, Aguas de Busot, Alfaz del Pí, Aldtea, Benidorm, Busot, Campello, Finestrat, La Nucia, Orcheta, Relleu, San Juan de Alicante, Sella, Villajoyosa.

5. Términos municipales :

Alicante, Muchamiel, San Vicente del Raspeig, Agost, Aspe, Hondón de las Nieves, Hondón de los Frailes, Monforte, Novelda, Albaterra, Almoradí, Benferri, Benijofar, Crevillente, Elche, Granja, Guardamar, Jacarilla, Orihuela, Rojales, San Fulgencio, San Miguel de Salinas, Santa Pola y Torrevieja.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1310/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

για λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος περιορισμού της εγγυήσεως στον τομέα του αιγοπροβατίου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του προβατίου και αιγείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1115/88 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 καθιέρωσε ένα καθεστώς περιορισμού της εγγυήσεως που εφαρμόζεται ξεχωριστά, αφενός μεν, στις περιοχές όπου εφαρμόζεται το καθεστώς της μεταβλητής πριμοδοτήσεως και, αφετέρου, στις άλλες περιοχές· ότι θα πρέπει να προσδιορισθεί η λειτουργία του εν λόγω καθεστώτος·

ότι το άρθρο 9α του προαναφερθέντος κανονισμού προβλέπει ότι η μείωση της εγγυήσεως είναι συνάρτηση του αριθμού των υπαρχουσών προβατίνων σε σχέση με ένα μέγιστο εγγυημένο επίπεδο· ότι είναι σκόπιμο να καθοριστεί ο αριθμός των προβατίνων με τη βοήθεια, ιδίως, των στοιχείων που λαμβάνονται στα πλαίσια της οδηγίας 82/177 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 ⁽⁴⁾, όσον αφορά τις στατιστικές έρευνες στο πρόβειο και αίγαιο ζωικό κεφάλαιο·

ότι για την περίοδο 1988 η εκτίμηση του κοπαδιού των προβατίνων υπερβαίνει το μέγιστο εγγυημένο επίπεδο και οδηγεί στον καθορισμό του συντελεστού μείωσης· ότι θα πρέπει, ωστόσο, να προβλεφθούν τα κατάλληλα μέτρα που εγγυούν ότι η πριμοδότηση στις προβατίνες, ως ενιαία πριμοδότηση που καταβάλλεται εφάπαξ μετά το τέλος της περιόδου, θα καθοριστεί με βάση τον μέσο όρο pro rata temporis της βασικής τιμής που εφαρμόζεται πριν από την

έναρξη ισχύος του καθεστώτος περιορισμού της εγγυήσεως και της βασικής τιμής μειωμένη από την εφαρμογή του προαναφερθέντος συντελεστού από την έναρξη ισχύος του καθεστώτος αυτού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Προβατοειδών και Αιγοειδών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την εκτίμηση του κοπαδιού των προβατίνων καθώς και για τη διαπίστωση του αριθμού των προβατίνων που αναφέρεται στο άρθρο 9α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 γίνεται προσφυγή ιδίως στα στατιστικά στοιχεία που λαμβάνονται στα πλαίσια της εφαρμογής της οδηγίας 82/177/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Για την περίοδο εμπορίας 1988:

— Ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 9α παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 καθορίζεται ως εξής:

— Μεγάλη Βρετανία:	3,0,
— υπόλοιπη Κοινότητα:	2,0.

— Τα εβδομαδιαία ποσά των τιμών παρεμβάσεως και του κατευθυντηρίου επιπέδου καθορίζονται στο παράρτημα σύμφωνα με το άρθρο 9α παράγραφος 3.

Ωστόσο, για τον υπολογισμό της πριμοδοτήσεως στις προβατίνες και στις αίγες ο συντελεστής που εφαρμόζεται στη βασική τιμή διορθώνεται pro rata temporis.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 36.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 81 της 27. 3. 1982, σ. 35.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περίοδος εμπορίας 1988

(σε ECU/100 kg θάρους σφαγίου)

Εβδομάδα που αρχίζει στις	Εβδομάδα	Τιμή παρέμβασης	Παράγωγη τιμή παρέμβασης	Κατευθυντήριο επίπεδο
4 Ιανουαρίου	1			
11 Ιανουαρίου	2			
18 Ιανουαρίου	3			
25 Ιανουαρίου	4			
1 Φεβρουαρίου	5			
8 Φεβρουαρίου	6			
15 Φεβρουαρίου	7			
22 Φεβρουαρίου	8			
29 Φεβρουαρίου	9			
7 Μαρτίου	10			
14 Μαρτίου	11			
27 Μαρτίου	12			
28 Μαρτίου	13			
4 Απριλίου	14			
11 Απριλίου	15			
18 Απριλίου	16			
25 Απριλίου	17			
2 Μαΐου	18			
9 Μαΐου	19			
16 Μαΐου	20			
23 Μαΐου	21	388,82	369,22	384,86
30 Μαΐου	22	378,38	358,77	374,52
6 Ιουνίου	23	368,69	349,08	364,92
13 Ιουνίου	24	359,17	339,56	355,51
20 Ιουνίου	25	349,57	329,96	346,00
27 Ιουνίου	26	339,96	320,35	336,49
4 Ιουλίου	27	331,81	312,20	328,42
11 Ιουλίου	28	323,93	304,32	320,62
18 Ιουλίου	29	320,69	301,08	317,41
25 Ιουλίου	30	319,12	299,51	315,86
1 Αυγούστου	31	318,52	298,91	315,27
8 Αυγούστου	32	318,52	298,91	315,27
15 Αυγούστου	33	318,52	298,91	315,27
22 Αυγούστου	34	318,52	298,91	315,27
29 Αυγούστου	35	318,52	298,91	315,27
5 Σεπτεμβρίου	36	318,52	298,91	315,27
12 Σεπτεμβρίου	37	318,52	298,91	315,27
19 Σεπτεμβρίου	38	318,52	298,91	315,27
26 Σεπτεμβρίου	39	318,96	299,35	315,71
3 Οκτωβρίου	40	318,96	299,35	315,71
10 Οκτωβρίου	41	319,22	299,61	315,96
17 Οκτωβρίου	42	319,62	300,01	316,36
24 Οκτωβρίου	43	321,27	301,66	318,00
31 Οκτωβρίου	44	323,74	304,13	320,44
7 Νοεμβρίου	45	326,26	306,65	322,93
14 Νοεμβρίου	46	330,96	311,35	327,58
21 Νοεμβρίου	47	335,66	316,05	332,23
28 Νοεμβρίου	48	340,36	320,75	336,89
5 Δεκεμβρίου	49	345,77	326,16	342,25
12 Δεκεμβρίου	50	352,87	333,26	349,27
19 Δεκεμβρίου	51	359,95	340,34	356,28
26 Δεκεμβρίου	52	365,39	345,78	361,66

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1311/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1988

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή αγγουριών καταγωγής Πολωνίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς τον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1117/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1019/88 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1210/88⁽⁴⁾, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή αγγουριών καταγωγής Πολωνίας·

ότι, για τα εν λόγω αγγουριών καταγωγής Πολωνίας δεν υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες ημέρες· ότι επομένως πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς αγγουριών καταγωγής Πολωνίας που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1019/88 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του την *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 11 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 28. 4. 1988, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 19. 4. 1988, σ. 28.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 115 της 3. 5. 1988, σ. 34.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1312/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 11ης Μαΐου 1988****για τον καθορισμό του ποσού κατά το οποίο πρέπει να μειωθεί το κινητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται στα πίτουρα εν γένει καταγωγής Αργεντινής**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1058/88 του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1988 για την εισαγωγή των πιτούρων εν γένει και των άλλων υπολειμμάτων από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των σιτηρών εκτός από το καλαμπόκι και το ρύζι και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1058/88 προβλέπει ότι το κινητό στοιχείο της εισφοράς, που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με το καθεστώς εισαγωγής και εξαγωγής των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽²⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1906/87⁽³⁾, μειούται κατά ποσό που ισούται με το 40 % του μέσου όρου των κινητών στοιχείων των εισφορών που εφαρμόζονται στα εν λόγω προϊόντα κατά τη διάρκεια των τριών μηνών που προηγούνται του μηνός κατά τη διάρκεια του οποίου καθορίζεται το ποσό αυτό· ότι η μείωση αυτή εφαρμόζεται στα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2302 30 10, 2302 30 90, 2302 40 10 και 2302 40 90 για ένα ανώτατο όριο μιας μεγίστης ποσότητας 550 000 τόνων ετησίως, κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων που κατάγονται από την Αργεντινή, καθώς και από κάθε άλλη τρίτη χώρα που εφαρμόζει κατά την εξαγωγή των προϊόντων αυτών μια ειδική

φορολογία ποσού ίσου με εκείνο κατά το οποίο μειούται το κινητό στοιχείο της εισφοράς και προσκομίζει ικανοποιητική απόδειξη της πληρωμής του φόρου αυτού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1193/88 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος κατά την εισαγωγή πιτούρων εν γένει και άλλων υπολειμμάτων έστω και συσσωματωμένων με μορφή σβόλων, από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των σιτηρών εκτός από το καλαμπόκι και το ρύζι που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2302 30 και 2302 40,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1058/88 και κατά το οποίο πρέπει να μειωθεί το κινητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή πιτούρων εν γένει και άλλων υπολειμμάτων που κατάγονται από την Αργεντινή καθώς και από κάθε άλλη τρίτη χώρα που ανταποκρίνεται στους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 8 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 104 της 23. 4. 1988, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 49.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 111 της 30. 4. 1988, σ. 87.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	ECU/τόνο
2302 30 10	30,77
2302 30 90	65,93
2302 40 10	30,77
2302 40 90	65,93

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1313/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 11ης Μαΐου 1988
περί καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τη μελάσα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3993/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή της μελάσσας έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2569/87 ⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1225/88 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2569/87 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποί-

ηση της εισφοράς που ισχύει σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ καθιέρωσε, από την 1η Ιανουαρίου 1988, μία νέα συνδυασμένη ονοματολογία που πληροί συγχρόνως τις απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου και των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και υποκαθιστά την προηγούμενη ονοματολογία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισφορά κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για τη μελάσα καθορίζεται για τις μελάσσες, έστω και αποχρωματισμένες (διακρίσεις 1703 10 00 και 1703 90 00 της συνδυασμένης ονοματολογίας), σε 1,25 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 27. 8. 1987, σ. 48.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 117 της 5. 5. 1988, σ. 22.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Μαρτίου 1988

για τη χρηματοδότηση από τρίτους

(88/285/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 155,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή έχει υποβάλει ανακοίνωση στις 29 Μαρτίου 1988 με τίτλο «Επιτάχυνση του ρυθμού επενδύσεων στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης μέσω χρηματοδότησης από τρίτους»·

ότι το Συμβούλιο Ενέργειας της 2ας Ιουνίου 1987, το οποίο εξέτασε στην ανακοίνωση της Επιτροπής «Για τη συνέχιση της πολιτικής ενεργειακής απόδοσης στην Κοινότητα», δέχτηκε ευνοϊκά την προσέγγιση της Επιτροπής σχετικά με την επίτευξη του στόχου της ενεργειακής απόδοσης που έθεσε το Συμβούλιο για το 1995·

ότι στα συμπεράσματά του το Συμβούλιο Ενέργειας της 26ης Νοεμβρίου 1986 ζήτησε την προώθηση νέων χρηματοδοτικών μέσων για τις επενδύσεις στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης ώστε να μειωθεί η προσφυγή στα δημόσια κονδύλια·

ότι στα ψηφίσματα του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1980⁽¹⁾ και της 15ης Ιανουαρίου 1985⁽²⁾ ζητείται η καταβολή στην Κοινότητα μεγαλύτερων προσπαθειών για την εξοικονόμηση ενέργειας και τη μείωση της κατανάλωσης πετρελαίου και των εισαγωγών πετρελαίου και με τα οποία παρέχονται στα κράτη μέλη οι κατευθυντήριες γραμμές για ένα βασικό πρόγραμμα εξοικονόμησης ενέργειας·

ότι με τη σύσταση 82/604/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾ ενθαρρύνονται οι επενδύσεις στον τομέα της ορθολογικής χρησιμοποίησης της ενέργειας·

ότι η σημαντική βελτίωση που παρατηρήθηκε όσον αφορά την αποδοτική χρήση της ενέργειας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα κατά την περίοδο 1983/85 δεν συνεχίστηκε κατά την περίοδο 1985/87·

ότι η σημαντική μείωση των τιμών ενέργειας είχε σαν αποτέλεσμα την απροθυμία των επενδυτών να πραγματοποιούν επενδύσεις που στοχεύουν άμεσα στην αποδοτική χρησιμοποίηση της ενέργειας·

ότι υπάρχουν ακόμα σημαντικές ανεκμετάλλευτες δυνατότητες για οικονομικά βιώσιμες επενδύσεις στον τομέα αυτό·

ότι η πραγματοποίηση του στόχου της ενεργειακής απόδοσης που έθεσε το Συμβούλιο για το 1995, θα απαιτήσει σημαντική επιτάχυνση του ρυθμού των επενδύσεων αυτών·

ότι η χρηματοδότηση από τρίτους μπορεί να αποτελέσει για την Κοινότητα μηχανισμό που δίνει ελπίδες κινητοποίησης ιδιωτικών κεφαλαίων σημαντικού ύψους που απαιτούνται για την πραγματοποίηση ειδικών επενδύσεων ενεργειακής απόδοσης·

ότι οι μέθοδοι της χρηματοοικονομικής τεχνικής που αναπτύσσονται από την Επιτροπή αποτελούν έναν ιδιαίτερα αποδοτικό τρόπο για την κινητοποίηση ιδιωτικών κεφαλαίων προς τους στόχους προτεραιότητας της Κοινότητας·

ότι η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων αφιερώνει ήδη ένα σημαντικό μέρος των πόρων της για την ορθολογική χρήση της ενέργειας και ότι είναι σκόπιμο να ενθαρρυνθεί στην επιδίωξή της αυτή,

ΔΙΑΤΥΠΩΝΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη πρέπει να λάβουν τα ακόλουθα μέτρα για την προώθηση της χρηματοδότησης από τρίτους για επενδύσεις στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης:

(1) ΕΕ αριθ. C 149 της 18. 6. 1980, σ. 3.

(2) ΕΕ αριθ. C 20 της 22. 1. 1985, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 247 της 23. 8. 1982, σ. 9.

- α) άρση όλων των νομοθετικών ή διοικητικών εμποδίων που τίθενται στη χρηματοδότηση από τρίτους για επενδύσεις στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης, και ιδίως των εμποδίων που δεν επιτρέπουν στις τοπικές αρχές να εκμεταλλευτούν την προσφορά υπηρεσιών χρηματοδότησης από τρίτους·
- β) ενεργό προώθηση της μεθόδου αυτής στο δημόσιο τομέα·
- γ) κατάρτιση εθνικών προτύπων συμβάσεων χρηματοδότησης από τρίτους όπου σαν βάση θα λαμβάνονται οι συμβάσεις που έχει καταρτίσει η Επιτροπή·
- δ) ενθάρρυνση των επιχειρήσεων του ιδιωτικού ή του δημόσιου τομέα, και ιδιαίτερα εκείνων που ασχολούνται με την προμήθεια ενέργειας, να παίξουν ρόλο ευρύτερο, παρέχοντας υπηρεσίες χρηματοδότησης από τρίτους·
- ε) μέτρα ενθάρρυνσης και προώθησης της παροχής των ανωτέρω υπηρεσιών από κοινωφελείς επιχειρήσεις ηλεκτρισμού και εταιρείες διανομής φυσικού αερίου, ιδιαίτερα στον τριτογενή τομέα και στον τομέα κατασκευής πολυκατοικιών καθώς και στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·
- στ) παροχή επιχορηγήσεων σε πολυκατοικίες και μικρότερες εμπορικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις προκειμένου να καλύψουν τις δαπάνες των ελέγχων που πραγματοποιούνται από αναγνωρισμένες εταιρείες παροχής υπηρεσιών στον τομέα της ενέργειας και της χρηματοδότησης από τρίτους·
- ζ) μέτρα για την επιτύχηση της δημιουργίας εταιρειών χρηματοδότησης από τρίτους στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης, παρέχοντας οικονομικά κίνητρα, όπως

πρόσβαση σε δάνεια με αναβολή καταβολής των τόκων, άμεση κρατική συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο ή χρηματοπιστωτικές εγγυήσεις·

- η) κατάρτιση εκτεταμένων προγραμμάτων ενημέρωσης με στόχο την προώθηση της προσφυγής σε χρηματοδότηση από τρίτους για επενδύσεις στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης, σε όλους τους κλάδους της οικονομίας·
- θ) συνεργασία με την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη ώστε να εξετάζεται τακτικά η πρόοδος που σημειώνεται καθώς και η ανάγκη συμπληρωματικών μέτρων στον τομέα αυτό.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη συνεργάζονται με την Επιτροπή για ανά διετία επανεξέταση, κατά τα επόμενα οκτώ χρόνια, των μέτρων που λαμβάνονται βάσει της παρούσας σύστασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 1988.

Για την Επιτροπή

Nicolas MOSAR

Μέλος της Επιτροπής